



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят восьмая сессия

21-е пленарное заседание

Четверг, 2 октября 2003 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: Г-н Джулиан Роберт Хант (Сент-Люсия)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Выступление президента Кыргызской Республики г-на Аскара Акаева

Председатель (*говорит по-английски*): Ассамблея заслушает сейчас выступление президента Кыргызской Республики.

Президента Кыргызской Республики г-на Аскара Акаева сопровождают в зал Генеральной Ассамблеи.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций президента Кыргызской Республики Его Превосходительство г-на Аскара Акаева и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Президент Акаев: Прежде всего я хотел бы сердечно поздравить Вас, г-н Джулиан Хант, с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и пожелать больших успехов в работе нынешней пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи под Вашим мудрым руководством. Пользуюсь случаем, чтобы высказать также глубокую благодарность г-ну Яну Кавану за блестящее руководство работой предыдущей пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Это мое второе подряд участие в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В прошлом году в своем выступлении я поддержал решительные действия антитеррористической коалиции по ликвидации находящегося по соседству в Центральной Азии очага международного терроризма в Афганистане, а также другие меры мирового сообщества в борьбе с глобальными вызовами международному миру и безопасности.

Как показала жизнь, Организация Объединенных Наций играет весьма позитивную роль в организации борьбы с международным терроризмом. И в этой связи заслуживает поддержки идея придания Организации ведущей роли в руководстве глобальной антитеррористической коалицией.

Одной из главных целей моего прошлогоднего выступления было также обращение к Организации Объединенных Наций о признании за великим событием в истории нашей страны — 2200-летием кыргызской государственности — международного статуса.

Резолюция Генеральной Ассамблеи на эту тему послужила мощному подъему национального духа нашего народа. За это мы искренне благодарны нашей Организации. Действительно, когда возникают проблемы на глобальном, региональном или национальном уровне, мы обращаемся к Организа

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

ции Объединенных Наций и неизменно получаем поддержку.

В последнее время вокруг вопроса о роли Организации Объединенных Наций возникли острые дискуссии. Некоторые горячие головы договариваются до того, что Организация Объединенных Наций исчерпала свой потенциал. Считаю подобные идеи противоречащими интересам мирового сообщества, хотя в целом в спорах на эту тему не вижу ничего предосудительного. Это одно из проявлений той демократии, в развитие которой в мире сама Организация Объединенных Наций внесла немалый вклад.

Развитие демократии на национальном уровне, как известно, предполагает борьбу мнений, критику властей. Нечто сходное происходит и в мировом сообществе. Здесь тоже проявляется поляризация мнений. Но под удар в данном случае ставится наше общее детище — Организация Объединенных Наций. Попытки ущемить ее роль воспринимаются, особенно среди малых стран, как линия на подрыв международного органа, олицетворяющего интересы всего человечества. Есть мудрое изречение: «Малые страны должны иметь больших друзей». И таким большим и надежным другом для них является Организация Объединенных Наций.

Трудно вместе с тем оспорить факт, что деятельность Организации Объединенных Наций еще не стала идеальной. Ее эффективность, конечно, нужно поднимать. Мы понимаем озабоченность Генерального секретаря складывающейся ситуацией вокруг Организации Объединенных Наций и полностью разделяем его оценки относительно нынешней обстановки в мире.

И в этой связи впечатляет то внимание, которое проявлено к работе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи со стороны многих глав государств. В выступлениях в общей дискуссии президента Соединенных Штатов Америки Джорджа Буша, президента России Владимира Путина, президента Франции Жака Ширака, канцлера ФРГ Герхарда Шредера и других глав государств, несмотря на определенное различие подходов, явно видно стремление определиться с ролью Организации Объединенных Наций, со строительством нового миропорядка, лучше отвечающего чаяниям всех людей на Земле.

В политической практике наиболее эффективным путем к преодолению разногласий служит, как

известно, поиск компромиссов. И мы с удовлетворением отмечаем, что метод компромисса играет позитивную роль в выравнивании разногласий в таком ключевом для современного мира вопросе, как урегулирование проблемы Ирака. Это является обнадеживающим сигналом.

Со своей стороны вновь хотел бы подчеркнуть, что любые меры по совершенствованию Организации Объединенных Наций должны исходить только и исключительно из идей совершенствования работы Организации. Кыргызская Республика готова поддержать разумные предложения на эту тему, и в том числе меры по повышению эффективности работы Совета Безопасности.

Полагаю, что наряду с поиском путей по совершенствованию Организации Объединенных Наций нужно сосредоточиться на тех конкретных задачах, которые в обозримом будущем предстоит решать. Мне кажется весьма актуальным возвращение в этой связи к итогам Саммита тысячелетия, к тем животрепещущим проблемам, которые были затронуты тогда в ярком докладе «Мы — народы» Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Кофи Аннана и в Декларации тысячелетия. Прошедшие три года еще больше высветили важность затронутых тогда проблем.

С тех пор к ним добавилась борьба с международным терроризмом как одним из главных современных вызовов международному миру и безопасности. Доклад Генерального секретаря Кофи Аннана на данной сессии Генеральной Ассамблеи сосредоточивает внимание стран — членов Организации Объединенных Наций на необходимости приумножения их усилий в деле реализации Декларации тысячелетия. Такая линия заслуживает самой широкой поддержки.

Полагаю, что только такая универсальная организация глобального характера, как Организация Объединенных Наций, в состоянии справиться со стоящими перед мировым сообществом задачами. Но Организации Объединенных Наций нужно помочь. И мы общими силами, особенно при поддержке великих держав, в состоянии это сделать. Если не сделаем, будем действовать вразнобой, нас ожидают худшие времена.

У каждой страны помимо единых с мировым сообществом проблем имеются свои специфические задачи. В Кыргызстане во главу угла поставлена

опора на собственные силы. Выступая в Организации Объединенных Наций, не могу не подчеркнуть концентрацию наших усилий на продвижении демократического процесса. В частности, в прошлом году мной выдвинута национальная идея «Кыргызстан — страна прав человека». В ее развитие разработан Демократический кодекс и создан Общественный совет демократической безопасности. По итогам всенародного референдума принята новая редакция Конституции, более полно отражающая достигнутый уровень и новые задачи в развитии демократии. Эти меры придали мощный стимул поступательному продвижению страны по демократическому пути.

Мы придаем также важное значение утверждению добросовестного, открытого и ответственного управления, повышению результативности проводимой антикоррупционной политики. В этом году мною создан Национальный совет по добросовестному управлению, призванный усилить проводимую в Кыргызстане работу в этом направлении, утвердить антикоррупционную атмосферу в обществе.

Мы сосредоточиваем свои главные усилия на борьбе с бедностью. Но при разрешении этой проблемы Республика, конечно же, не может обойтись без внешней помощи. Высоко оценивая в данной области роль Организации Объединенных Наций и принимаемые Организацией меры, мы вновь и вновь обращаемся к мировому сообществу, к развитым странам с призывом не ослаблять усилий в оказании помощи с целью преодоления бедности в развивающихся странах.

Осенью 2002 года в нашей столице Бишкеке под эгидой Организации Объединенных Наций был проведен Глобальный горный саммит. Принятая на нем Бишкекская горная платформа стала по существу итоговым документом проведенного по решению Организации Объединенных Наций Международного года гор и определила ключевые задачи по устойчивому развитию горных районов нашей планеты. В ее развитие реализуется инициатива Швейцарии о создании Международного партнерства в целях устойчивого развития горных регионов. Но это только начало, положены лишь первые блоки в фундамент строящегося для горных регионов дома.

Кыргызстан надеется на помощь Организации Объединенных Наций и входящих в семью Органи-

зации Объединенных Наций организаций в вопросе о создании международного информационно-образовательного центра горных государств и Сети развивающихся горных государств с секретариатом в Бишкеке. Считаю, что именно в Кыргызской Республике существуют наиболее оптимальные условия для их деятельности.

Множество проблем стоит перед Организацией Объединенных Наций. И все же на одном из первых мест находится борьба с международным терроризмом и другими глобальными вызовами человечеству, такими, как политический и религиозный экстремизм, территориальный сепаратизм, наркотрафик, борьба со смертельными болезнями типа СПИДа и другими.

Все большую актуальность приобретают превентивные действия против распространения оружия массового уничтожения. Кыргызская Республика выступает за принятие решительных мер в этой области. Но при этом мы исходим из того, что применение силы должно осуществляться исключительно на основе решений Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и на базе действующих норм международного права во избежание внесения в мировое сообщество элементов конфликта и раздора.

Наряду с усилиями на глобальном уровне необходимые меры должны приниматься, конечно же, на региональном и национальном уровнях. Мне кажется, что примером в этой области является деятельность Шанхайской организации сотрудничества с ведущей ролью России и Китая, активно опирающихся на их центральноазиатских участников.

Завершая свое выступление, вновь хотел бы подчеркнуть не только полное доверие к Организации Объединенных Наций, но и решимость Кыргызской Республики вместе со своими партнерами по международному сообществу решительно бороться за сохранение и укрепление этой Организации, которую мы считаем наиболее полно отвечающей нашим глубинным интересам. И пусть в этом деле поможет нам Всевышний, а все добрые люди мира присоединятся к нашей молитве за ее успехи и процветание.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Кыргызской Республики за заявление, с которым он только что выступил.

*Президента Кыргызской Республики
г-на Аскара Акаева сопровождают из Зала
Генеральной Ассамблеи.*

Пункт 9 повестки дня (продолжение)

Общие прения

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и внешней торговли Гренады Его Превосходительству достопочтенному Элвину Нимроду.

Г-н Нимрод (Гренада) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, с чувством глубокой гордости и радости моя делегация поздравляет Вас с избранием на этот пост Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии. Вами гордится весь регион Карибского бассейна. Ваша страна Сент-Люсия, одна из самых малых государств-членов этой Организации, может испытывать особое чувство гордости.

Мы уверены в том, что благодаря сочетанию Вашего богатого опыта, прочных навыков руководителя и Вашего личного обаяния эта сессия войдет в историю как одна из самых динамичных и конструктивных сессий для всех государств — больших и малых.

Моя делегация выражает признательность Вашему замечательному предшественнику на этом посту г-ну Яну Кавану из Чешской Республики за его дипломатичный и новаторский стиль руководства работой этого органа в ходе предыдущей сессии.

Г-н Председатель, моя делегация также выражает правительству и народу Сент-Люсии глубокие соболезнования в связи с кончиной Вашего предшественника министра иностранных дел достопочтенного Джорджа Одлама.

Каждому последующему Председателю Генеральной Ассамблеи передается повестка дня с повторяющимися резолюциями и итоговыми документами, принятыми в течение последнего десятилетия на многочисленных международных конференциях на высшем уровне. Моя делегация убеждена в том, что Вы, г-н Председатель, уделите приоритетное внимание вопросам, связанным с осуществлением, в повестке дня в области развития.

В период создания Организации Объединенных Наций 58 лет назад после разрушительных по-

следствий второй мировой войны главное внимание уделялось в основном проблемам мира и безопасности. В настоящее время вопросы безопасности вновь находятся в центре внимания международного сообщества, однако они не должны отодвигать на второй план рассмотрение важных вопросов, стоящих в повестке дня экономического и социального развития.

Мое правительство по-прежнему полностью привержено глобальной борьбе с терроризмом и лицами, совершающими акты насилия. В этой связи мы, безусловно, примем все необходимые меры для того, чтобы Гренада стала активным партнером в этой общей борьбе.

Распространение транснациональной преступности является наиболее ярким примером негативных последствий открытых границ в глобализованном мире. Разумеется, необходимо более согласованно и последовательно решать проблемы, связанные с незаконной торговлей оружием и наркотиками, отмыванием денег и торговлей женщинами и детьми. Для того чтобы на глобальном уровне мы могли эффективно отреагировать на эти и другие угрозы, требуется, чтобы все государства действовали сообща и согласованно. В этой связи мое правительство, несмотря на свои ограниченные ресурсы, выполняет принятые на себя обязательства.

После событий 11 сентября 2001 года Гренада ратифицировала все соответствующие международные договоры и конвенции, касающиеся борьбы с терроризмом, или присоединилась к ним и принимает участие в соответствующей деятельности. В стране вступили в действие все надлежащие законы в этой области.

Моя делегация убеждена в том, что социально-экономическую стабильность нельзя обеспечить лишь посредством ликвидации терроризма. С его устранением не исчезнут многие проблемы, связанные с отсталостью, нищетой, голодом, болезнями, неграмотностью и безработицей, которые в совокупности порождают чувство безысходности и ставят под угрозу мир и безопасность.

Проведение заседания, посвященного оценке хода осуществления Декларации приверженности борьбе с ВИЧ/СПИДом, которое недавно состоялось здесь, в Организации Объединенных Наций, наглядно подтверждает тот факт, что эта пандемия

продолжает уносить жизни многих людей, особенно в странах к югу от Сахары и Карибского бассейна.

Как заявили многие руководители, принимавшие участие в этом заседании, нам еще многое предстоит сделать в борьбе с этим ужасным бедствием, если наша цель — выполнить Декларацию приверженности борьбе с ВИЧ/СПИДом к 2005 году. Таким образом, некоторые аспекты этой борьбы имеют исключительно большое значение. К ним относятся просвещение в области профилактики болезней и ухода за больными, нацеленное прежде всего на молодежь, мобилизация ресурсов путем привлечения гражданского общества, включая деловые круги, и обеспечение доступа к лекарствам по приемлемой цене.

Борьба с ВИЧ/СПИДом — это медицинская и социально-экономическая проблема, имеющая далеко идущие последствия для таких малых развивающихся государств, как Гренада. Забота о все увеличивающемся количестве людей, являющихся носителями этого вируса, а также просвещение широкой общественности по вопросам профилактики и ответственного поведения стали чрезвычайно обременительными, поскольку для этого требуются огромные людские и финансовые ресурсы. Мы будем всячески приветствовать поддержку от развитых стран.

Моя делегация убеждена в том, что искоренение нищеты и связанных с ней отрицательных явлений имеет огромное значение для обеспечения социально-экономической стабильности. Нищету нельзя искоренить только пламенными призывами и красноречивыми выступлениями, а можно искоренить лишь совместными усилиями. Правительство моей страны понимает, что, поскольку мы являемся суверенным и независимым государством, оно обязано в первую очередь обеспечивать потребности наших граждан.

Следует приветствовать усилия Карибского сообщества (КАРИКОМ) по созданию единого рынка и единой экономики в целях освоения и эффективного использования ограниченных ресурсов этого региона, повышения конкурентоспособности, производительности, а также общего уровня сотрудничества.

Более развитые страны должны быстро придти на помощь нуждающимся развивающимся странам путем предоставления значительной технической,

экономической и другой помощи — такой помощи, которая положительно сказалась бы на жизни миллионов людей в развивающихся странах.

Именно поэтому мы будем и в дальнейшем добиваться проведения реформ в глобальной торговой системе, особенно в рамках Всемирной торговой организации (ВТО), в первую очередь в сфере торговли сельскохозяйственными товарами и услугами.

Моя делегация призывает к значительному сокращению субсидий, которые получают фермеры в более развитых и в индустриальных странах, а также к устранению нетарифных и других технических барьеров на пути экспорта наших сырьевых товаров.

Поскольку мы стремимся диверсифицировать нашу экономику и повысить наши возможности для получения доходов, у нас должна быть возможность развивать нашу сферу услуг, не испытывая при этом давление, и, таким образом, чтобы нам не выдвигали особые условия, поскольку это позволило бы нам повысить ценность наших сырьевых товаров, а также экспортировать наши экзотические фрукты и овощи.

Наша небольшая и уязвимая экономика может стать жизнеспособной, если будут созданы необходимые условия, содействующие сбыту наших товаров на мировых рынках.

Тот факт, что на недавно завершившейся встрече министров стран — членов ВТО в Канкуне, Мексика, не удалось достичь компромисса по вопросам исключительной важности, вызывает большую озабоченность. Эта встреча недвусмысленно показала, что разрыв между богатыми и бедными странами продолжает увеличиваться.

Моя страна поддерживает идею о том, что Организация Объединенных Наций должна продолжать свои усилия, направленные на обеспечение торжества демократии и уважения основных прав человека во всех странах. Однако Организация Объединенных Наций должна также проводить принципиальную политику и добиваться принятия справедливых и правильных с моральной точки зрения решений по вопросам, имеющим не меньшее значение.

Народ Республики Куба продолжает жить в условиях введенной в одностороннем порядке фи

нансовой, торговой и экономической блокады, которая длится уже более 40 лет. Эта блокада привела к большому людским и материальным потерям, а также к огромным человеческим страданиям. Гренада присоединяется к подавляющему большинству государств — членом Организации Объединенных Наций и призывает к отмене этих санкций без всяких предварительных условий.

Мы считаем, что общепризнанные универсальные нормы и ценности, а также экономическое развитие и процветание могут стать реальностью только в нормальных условиях. Народу Кубы нужно дать такой шанс.

Палестино-израильский конфликт продолжает обостряться, и необходимо предпринять все усилия для того, чтобы возродить план, изложенный в «дорожной карте», поскольку именно он отражает самые реальные надежды на решение этой проблемы.

Моя делегация озабочена также негативными последствиями гражданских беспорядков и напряженности во всем мире, особенно в Ираке, Либерии и Демократической Республике Конго. Правительство моей страны поддерживает все усилия, действия и инициативы по нормализации обстановки в этих странах и регионах. Мы считаем, что нужно проявлять сдержанность, понимание и терпимость при рассмотрении таких сложных ситуаций.

Уже на протяжении ряда лет Организация Объединенных Наций занимается вопросом о реформе Совета Безопасности и активизации деятельности Генеральной Ассамблеи. Когда Организация Объединенных Наций была основана — это было 58 лет назад, — в ее состав входило 51 государство; сегодня в Организации Объединенных Наций 191 государство-член.

Многое изменилось в геополитической динамике мира, которую отражает Организация Объединенных Наций. Поэтому необходимо изменить структуру и функции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи — этих двух важнейших органов нашей всемирной организации.

В начале моего выступления я говорил о трудностях в осуществлении коллективных решений, особенно тех, которые касаются устойчивого развития малых островных развивающихся государств. В течение 11 лет было проведено шесть конференций на высшем уровне в целях рассмотрения вопросов

экологии и развития в этих уязвимых островных государствах.

Страны-доноры не выполнили свои обязательства, взятые в рамках этого партнерства. Официальная помощь в целях развития продолжает сокращаться, и многосторонняя помощь резко уменьшилась. По истечении десяти лет — в 2004 году — намечено провести еще одну встречу на высоком уровне на Маврикии для обзора Барбадосской декларации и Программы действий.

Моя делегация надеемся, что в связи с этим вопросы, имеющие первостепенное значение для малых государств, будут рассмотрены таким образом, что это вселит оптимизм в миллионы людей, жизнь которых зависит от желания решать следующие вопросы: повышение степени их готовности к стихийным и экологическим бедствиям и их способности ликвидировать последствия таких бедствий; изменение климата и повышение уровня моря, которые могут привести к затоплению низко лежащих государств в Карибском бассейне и Тихом океане; недопущение дальнейшего ухудшения положения со снабжением питьевой водой; развитие солнечных и возобновляемых источников энергии в целях уменьшения зависимости от дорогой импортируемой нефти; ограничение роста туризма в целях защиты экологии и культуры наших стран.

Моя делегация обращается на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи с призывом ко всем заинтересованным сторонам, в том числе к многосторонним финансовым учреждениям, чтобы они продемонстрировали свою полную приверженность этим усилиям, так чтобы можно было довести до конца работу по выполнению взятых на себя важнейших обязательств.

Несмотря на неопределенность в вопросе об адекватном финансировании деятельности по выполнению принятых решений, моя делегация по-прежнему уверена в том, что благодаря вашей, г-н Председатель, способности вести за собой людей и добиваться консенсуса нынешняя пятьдесят восьмая сессия войдет в историю Генеральной Ассамблеи как сессия выполнения принятых решений.

Генеральный секретарь Кофи Аннан недавно сказал:

«Мы все живем на одной планете, обдуваемые одними ветрами, и подвергаемся одним и тем же процессам перемен. Однако вместо того, чтобы усиливать то, что нас объединяет, мы сохраняем то, что ведет к нашему расколу. Мы должны преодолеть эту пропасть с помощью новых уз солидарности».

Наша делегация убеждена, что у нас есть возможность сплотить и закрепить на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи подобного рода новую солидарность и партнерство между богатыми и бедными, большими и малыми, могущественными и слабыми. Мы можем либо воспользоваться этой возможностью, либо утратить ее.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Гвинейской Республики Его Превосходительству г-ну Франсуа Лонсени Фалю.

Г-н Фаль (Гвинея) (*говорит по-французски*): 19 августа 2003 года международному сообществу был нанесен удар ниже пояса одиозными актами в Багдаде, ставшими причиной трагической гибели приблизительно 20 должностных лиц Организации Объединенных Наций, в том числе Специального представителя Генерального секретаря незабвенного Сержиу Виейры ди Меллу. Нападением на столь авторитетный символ, как Организация Объединенных Наций, силы зла намеревались лишить нашу Организацию твердой решимости продолжать свою миссию по охране международного мира и безопасности.

Эти ужасные преступления еще раз продемонстрировали интенсивность терроризма во всех его формах и высветили настоятельную необходимость подтверждения международным сообществом своей солидарности в изыскании путей и средств искоренения этого бедствия, которое остается величайшей угрозой гармоничному развитию человечества. Наша делегация категорически осуждает эти подлые акты и воздает честь памяти их жертв. Она вновь выражает Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани искренние соболезнования народа и правительства Гвинеи, особенно президента Гвинейской Республики Его Превосходительства генерала Лансаны Конте.

Нашей делегации также хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы выразить г-ну Аннани свою глубокую признательность за то мужество и

эффективность, с которыми он руководит судьбой нашей Организации. Гвинейская Республика будет прилагать безграничные усилия к тому, чтобы способствовать влиянию Организации Объединенных Наций, которая — о чем вряд ли необходимо говорить — остается основной структурой для согласованных действий в поддержании международных отношений.

Мне хотелось бы воспользоваться случаем, чтобы выразить Вам, г-н Председатель, горячие поздравления моей делегации по случаю Вашего совершенно заслуженного избрания на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии. С учетом высокой оценки Ваших великих способностей не может быть никакого сомнения в том, что Вы умело продолжите работу Вашего предшественника г-на Яна Кавана, самоотверженность и мастерство которого были по достоинству оценены в ходе предыдущей сессии.

Африка, где более одной трети населения живет в условиях абсолютной нищеты, к сожалению, по-прежнему остается ареной братоубийственных войн, негативные последствия которых подрывают нацеленную на развитие политику ее государств. Но несмотря на столь прискорбное положение дел, в тушении очагов напряженности достигается заметный прогресс. В Западной Африке возрождена надежда.

Сьерра-Леоне стабилизируется благодаря активной поддержке со стороны международного сообщества, но также, и прежде всего, благодаря патриотизму самих сьерралейцев и решимости их руководства закрыть книгу войн. Моя страна, выражая признательность за уважение, проявленное к критериям вывода Миссии Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (МООНСЛ), придерживается того мнения, что успех этого плана зависит еще и от расширения помощи Сьерра-Леоне, равно как и от эффективного восстановления государственной власти на всей территории страны.

В Либерии с уходом 11 августа в отставку президента Чарльза Тейлора для этой страны, изуродованной 14 годами братоубийственной войны, очевидной становится новая эра, что является добрым предзнаменованием для всего субрегиона в целом, особенно для бассейна реки Мано, общее развитие которого на протяжении долгого времени оставалось подорванным. Нам хотелось бы воздать честь

усилиям Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Организации Объединенных Наций, позволившим обеспечить прекращение огня и достичь в Аккре Всеобъемлющего соглашения об установлении мира и тем самым расчистившим путь для формирования переходного правительства национального примирения. Наша делегация призывает международное сообщество оказать эффективную поддержку выполнению аккрского Соглашения, чтобы либерийцам удалось наконец примириться и взяться за восстановление своей страны в условиях возрожденной демократии.

Предпринимаемые ЭКОВАС, Организацией Объединенных Наций и партнерами по развитию совместные действия по развертыванию многонациональных сил и обеспечению поддержания мира в Либерии следует одобрить и поддерживать. Развертывание этих стабилизационных сил оказалось жизненно важным в содействии осуществлению Всеобъемлющего соглашения об установлении мира, в создании условий для проведения программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и в поощрении возвращения беженцев и национального примирения.

Однако моя страна по-прежнему убеждена, что исполнители отвратительных преступлений должны ответить за свои поступки. Именно поэтому мы безоговорочно поддерживаем решения Специального суда по Сьерра-Леоне в его борьбе с безнаказанностью. Таково моральное и политическое требование.

Что касается Кот-д'Ивуара, то наша делегация настоятельно призывает все стороны продолжать диалог ради плодотворного осуществления Соглашения Лина-Маркуси и тем самым добиться национального примирения.

Недавние события в Гвинее-Бисау еще больше обострили и без того опасную ситуацию, сложившуюся там в результате многолетней политической нестабильности и экономического кризиса. Наша делегация настоятельно призывает к созданию условий, более благоприятных для быстрого возвращения к нормальной конституционной жизни, что совершенно необходимо для оздоровления этой братской страны.

Гвинея придает большое значение восстановлению в нашем субрегионе прочного мира. За его отсутствие ей приходится платить дорогой ценой в

плане собственной нестабильности, негативные последствия которой препятствуют ее прогрессу.

Несмотря на особенно сложную экономическую ситуацию, характеризующуюся резким падением цен на бокситы и алюминий, а также взлетом цен на нефтепродукты, Гвинея по-прежнему пытается решить проблему беженцев и перемещенных лиц. Я хотел бы еще раз обратиться к сообществу доноров с призывом моего правительства увеличить помощь в решении проблем беженцев и перемещенных лиц и повышении способности нашей страны проводить свои программы борьбы с нищетой при одновременном закреплении ее демократических достижений.

Мне хотелось бы коснуться ситуации в регионе Великих озер, где открываются обнадеживающие перспективы. В Демократической Республике Конго, несмотря на гуманитарный кризис в ее восточной части, достигнут значительный прогресс, особенно в том, что касается вывода из боевых действий иностранных вооруженных сил и ныне проводимых операций по демобилизации и реинтеграции. Мы надеемся, что Переходное правительство национального единства будет делать все возможное для сохранения территориальной целостности страны и поощрения возврата к нормальной конституционной жизни.

Наша делегация призывает международное сообщество поддерживать Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК) ресурсами, необходимыми для выполнения ее мандата, который был расширен резолюцией 1493 (2003) Совета Безопасности.

Что же касается Бурунди, то моя делегация удовлетворена воодушевляющим и результатами выполнения Арушского соглашения и призывает все стороны положить конец боевым действиям ради укрепления мира, который все еще хрупок, и поощрения гуманитарной помощи.

В Центральноафриканской Республике наша делегация высоко ценит приверженность новых властей поощрению восстановления конституционного порядка в условиях правления на основе консенсуса.

На Африканском Роге постоянная и нерушимая приверженность Эфиопии и Эритреи делимитации границ является прелюдией к восстановле

нию мира между двумя странами. Что же касается Сомали, то наша делегация надеется, что Мбагати́йская конференция в Кении позволит преодолеть былые разногласия и восстановить всеобъемлющий и вечный мир.

Не могу не коснуться колючего вопроса о Западной Сахаре, который забирает на себя энергию международного сообщества на протяжении вот уже десятилетий. Гвинейская Республика, постоянно выступающая за мирное разрешение этой проблемы, по-прежнему убеждена в настоятельной необходимости политического урегулирования под эгидой Организации Объединенных Наций — единственного органа, способного гарантировать справедливое и прочное урегулирование, взаимоприемлемое для всех сторон. Будущее нашего континента тесно связано с международным миром и безопасностью. Поэтому мы будем продолжать выражать наше глубокое беспокойство по поводу конфликтов, которые вызывают проблемы в других частях света.

Прежде всего, Ближний Восток: назначение премьер-министра Махмуда Аббаса, публикация «дорожной карты» «четверки» и установление одностороннего прекращения огня вооруженными палестинскими группами дали нам почву для надежд. Эти надежды, к сожалению, находятся под угрозой из-за возобновления цикла насилия. Мы все вместе несем исторический долг — спасти мир. Международное сообщество и «Квартет» должны сделать все возможное, чтобы дать новый стимул диалогу между сторонами. Со своей стороны, палестинцы и израильтяне несут обязанность соблюдать их соответствующие обязательства для того, чтобы создать взаимное доверие.

Моя делегация убеждена, что всеобъемлющее и прочное урегулирование кризиса на Ближнем Востоке в обязательном порядке требует рассмотрения ливанских и сирийских аспектов, и осуществление соответствующих резолюций Совета Безопасности. Гвинея, которая всегда была на переднем плане в вопросах защиты законной борьбы за правые дела, приветствует историческую роль президента Ясира Арафата в восстановлении неотъемлемых прав мученического народа Палестины. В этой связи мы хотим еще раз высказать наше полное несогласие с любыми попытками подорвать его политический или моральный облик, и мы еще раз передаем ему наше сочувствие и нашу поддержку. Мы

также хотим пожелать новому премьер-министру Палестины, г-ну Ахмеду Кореи сделать все, что в его силах, чтобы создать благоприятные условия для ведения диалога, целью которого будет надежное разрешение израильско-палестинского конфликта.

Что касается Ирака, который проходит критическую фазу для своего будущего, то моя делегация настоятельно рекомендует Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия и наращивать потенциал своей миротворческой миссии и миссии по реконструкции и гуманитарной помощи с тем, чтобы иракцы могли быстро взять на себя управление Ираком и вести его по пути единства и демократии.

В связи с Афганистаном международному сообществу следует увеличить свою помощь, особенно в области безопасности и развития, с тем, чтобы оказать поддержку Временной администрации в осуществлении Боннского соглашения.

Что касается Корейского полуострова, то моя делегация настоятельно призывает все стороны продолжать свои усилия, направленные на мирное и независимое объединение двух корейских государств, и на урегулирование ядерного вопроса путем диалога.

Правительство Гвинеи еще раз подтверждает свою приверженность принципу единого Китая. Оно приветствует усилия, которые делаются Китайской Народной Республикой для сохранения международного мира и безопасности.

В связи с кризисом на Кипре, разрешение которого по-прежнему застряло, несмотря на решимость Генерального секретаря, мы призываем стороны проявить политическую волю, с тем, чтобы они вернулись за стол переговоров на основе пересмотренного плана.

Нищета, вооруженные конфликты, оружие массового уничтожения, терроризм, организованная транснациональная преступность и нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права по-прежнему являются главными препятствиями для мира, безопасности и развития. Сохранение международного мира и безопасности зависит от нашей решимости остановить распространение стрелкового оружия и легких вооружений, а также

деятельности наемников, то есть всего того, что разжигает конфликты, особенно в Африке.

Все это тем более справедливо, поскольку в июле, в этом самом зале, государства — члены Организации Объединенных Наций на первом созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней сумели дать оценку разрушительным последствиям применения легких видов вооружения, главными жертвами которых, к сожалению, по-прежнему являются женщины и дети. Моя делегация хотела бы еще раз повторить призыв Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) к оказанию требующейся экономической помощи для эффективного введения моратория на стрелковое оружие и легкие вооружения. ЭКОВАС также призывает к эффективному осуществлению резолюции Совета Безопасности 1467 (2003), принятой в заключение семинара, организованного моей страной, когда она председательствовала на Совете в марте 2003 года, по теме «Распространение стрелкового оружия и легких вооружений и деятельность наемников как угрозы миру и безопасности в Западной Африке».

Памятуя о том, что на них падает главная ответственность за восстановление континента, африканские лидеры продолжают свои усилия по эффективному осуществлению документа «Новое партнерство в интересах развития Африки» (НЕПАД). Обязательства, которые были взяты на втором совещании на высшем уровне глав государств Африканского союза в Мапуто, являются частью этого процесса. Гвинея приветствует поддержку международным сообществом, и особенно «группой восьми», Африканского союза и его программы НЕПАД. Мы также приветствуем инициативы партнеров по развитию относительно увеличения государственной помощи неимущим, освобождения от долгов и увеличение предоставления доступа на рынки.

Гвинея приветствует также полезные меры, намеченные Соединенными Штатами, Европейским союзом и Японией, в целях борьбы с такими пандемиями, как ВИЧ/СПИД, малярия и туберкулез, а также нехваткой пищевых продуктов. Эти усилия, которые вселяют надежду, были без сомнения уси-

лены недавним соглашением Всемирной торговой организации (ВТО), позволяющим беднейшим странам иметь доступ к непатентованным лекарственным препаратам, и тем самым начинать работу над проблемой трагедии здравоохранения — 6 миллионов смертей ежегодно в результате лишь трех вышеперечисленных пандемий.

Моя делегация, однако, сожалеет об общем отсутствии консенсуса в Канкуне на пятой конференции министров стран — членов ВТО. Мы по-прежнему убеждены, что международное сообщество будет продолжать прения, целью которых является дальнейшая интеграция более слабых экономик в мировую систему торговли. Мы должны делать все, что в наших силах, чтобы глобализация лучше управлялась и была менее несправедливой. Главным в нашей деятельности должно быть стремление к общему благу.

Дорога перед нами по-прежнему длинна и полна ловушек. Промежуточный обзор показывает, что по крайней мере Африка обеспокоена, что не имеется большого оптимизма по поводу достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы надеемся, что дух солидарности, который по-прежнему находится в процессе развития на уровне международного сообщества, может воплотиться в ощутимых действиях и стимулировать всех на действия, с тем, чтобы будущие поколения оценило бы наши трудности, с которыми мы сталкиваемся сегодня, чтобы обеспечить развитие человечества. Для того чтобы этого достичь, мы должны вновь подтвердить наше единство и способствовать многосторонности, чтобы дать возможность нашей общей организации справляться с задачами на пути установления мира, безопасности и экономического прогресса.

Последние события на международной арене показали, до какой степени Организация Объединенных Наций по-прежнему предоставляет уникальные рамки для консультаций и совместных усилий в управлении мировыми делами. Усиление роли и возможностей Организации Объединенных Наций, таким образом, является более чем всегда необходимым для того, чтобы найти справедливые, долгосрочные и разработанные на основе равноправия решения наиболее важных проблем. Моя делегация высоко ценит усилия реформировать Организацию Объединенных Наций и оживить работу Генеральной Ассамблеи.

В этой связи мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря по поводу учреждения группы на высоком уровне, которая разработает рекомендации по усилению Организации Объединенных Наций путем реформирования ее институтов. Эти усилия помочь повысить эффективность организации должны, разумеется, должны быть подкреплены подлинной реформой Совета Безопасности, с тем, чтобы сделать его членский состав более репрезентативным. Это позволит увеличить его транспарентность и предоставить всем государствам, большим и малым, возможность слышать в нем свой голос, и тем саамам внести свой вклад в построение нового мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Тринидада и Тобаго Достопочтенному Ноулсану Гифту.

Достопочтенный Ноулсан Гифт (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь передать Вам, а также правительству и народу братского государства Карибского сообщества (КАРИКОМ) — государству Сент-Люсия — наши сердечные поздравления с Вашим избранием на высокий пост Председателя Генеральной Ассамблеи на пятьдесят седьмой сессии. Мы уверены, что под Вашим опытным и прагматичным лидерством эта Ассамблея займется без экивоков многочисленными и разнообразными проблемами, которые стоят перед международным сообществом.

Моя делегация столь же полна уверенности, что перспектива с точки зрения развивающейся страны, которую Вы, как Председатель, внесете в наши дебаты, послужит для привлечения внимания к проблемам слабых и уязвимых среди нас, когда мы стремимся принять реальность современных международных отношений.

Г-н Председатель, я хотел бы выразить наше удовлетворение умелым руководством, проявленным Вашим предшественником Его Превосходительством г-ном Яном Каваном из Чешской Республики, и многими инициативами, которые он выдвинул на своем посту, включая инициативы в области укрепления институтов и предотвращения вооруженных конфликтов, и стремлением восстановить центральную роль этого органа, которым он наделен на основании Устава Организации Объединенных Наций. Я также приветствую его всеобъемлю-

щий подход к пропагандистской работе, который он продемонстрировал во время своей непродолжительной, но плодотворной поездки в Тринидад и Тобаго в феврале этого года с целью участия в коротком интерактивном диалоге высокого уровня с главами государств и правительств Карибского сообщества по вопросу о деятельности Ассамблеи и некоторым другим вопросам, стоящим в повестке дня этого глобального форума в той части, в которой они касаются малых государств.

Не могу не воздать должное Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за безупречную деятельность, которую он осуществляет, несмотря на многочисленные кризисы, произошедшие после нашей последней сессии. Он может рассчитывать на наше полное доверие при осуществлении своих функций по обеспечению руководства этим уникальным всемирным форумом. От имени правительства и народа Республики Тринидад и Тобаго моя делегация хотела бы заверить его в полной поддержке его неустанных усилий, направленных на дальнейшее укрепление центральной роли Организации Объединенных Наций в осуществлении и достижении целей Организации.

Присоединяясь к остальной части международного сообщества, Тринидад и Тобаго выражает глубокую скорбь в связи с недавней трагической гибелью сотрудников Организации Объединенных Наций, участвовавших в гуманитарной миссии в Ираке, в результате взрыва бомбы в отделении Организации Объединенных Наций в Багдаде 19 августа 2003 года. Мы всегда будем вспоминать о них в наших молитвах, а также о тех, кто за многие годы также пожертвовал своей жизнью, самоотверженно работая на благо нашей Организации, а в более широком смысле — на благо всего человечества. Мы считаем, что нам следует подумать о сооружении в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке соответствующего мемориала в память тех, кто отдал свою жизнь на местах, находясь на службе Организации Объединенных Наций.

Организация Объединенных Наций не может не выполнять свои обязанности даже перед лицом такой жестокости. Мы глубоко убеждены, что Организация Объединенных Наций, выросшая из пепла второй мировой войны и воплощающая собой коллективное стремление человечества избавить грядущие поколения от бедствий войны, должна при

нять этот вызов и продолжать играть все более значимую и активную роль в управлении международными делами, особенно в области поддержания международного мира и безопасности.

Наша задача состоит в обеспечении мира и безопасности во всем мире. Малые государства проявляют особый интерес к этой проблеме, ибо они обязаны опираться на международный правопорядок, строгое соблюдение всеми государствами целей и принципов, воплощенных в Уставе Организации Объединенных Наций, а также на механизм коллективной безопасности Совета Безопасности для того, чтобы гарантировать свое право на безопасное, суверенное и мирное существование. Поэтому мы должны делать все возможное для укрепления правопорядка во всем мире, а также способности Организации Объединенных Наций принимать участие как в предотвращении, так и в урегулировании глобальных кризисов, подрывающих международный мир и безопасность. Также чрезвычайно важно, чтобы все государства-члены подтвердили свою приверженность многостороннему подходу и укрепляли его в рамках наших коллективных усилий, направленных на достижение этих целей.

Ни в одном другом регионе мира столько остро не ощущает необходимость в обеспечении мира и безопасности, как на Ближнем Востоке. Совершенно очевидно, что достижение справедливого и прочного мира будет служить интересам как палестинского, так и израильского народов, непрерывно сталкивающихся в своих соответствующих обществах со смертью и разрушениями и наблюдающих за тем, как их когда-то многообещающие экономические системы подвергаются разрушительному воздействию постоянной нестабильности в регионе. Мир по-прежнему остается лишь иллюзией, несмотря на огромные усилия, предпринятые в последнее время «четверкой», «дорожная карта» которой, предусматривающая принятие взвешенных и взаимных шагов в установленные четкие сроки, пользуется поддержкой подавляющего большинства международного сообщества.

Без наличия политической воли у лидеров обеих сторон в конфликте в этом регионе не могут быть обеспечены мир и процветание. Не может быть также продвижения вперед по пути к миру без целенаправленных и настойчивых усилий со стороны международного сообщества в деле обеспечения

необходимой политической поддержки непосредственно заинтересованным сторонам. Моя делегация полагает, что в нынешних обстоятельствах, необходимо подумать над развертыванием сил Организации Объединенных Наций для создания реальных и взаимно приемлемых мер укрепления доверия, что в какой-то степени позволит восстановить безопасность как для палестинцев, так и для израильтян.

В Ираке на этом этапе цель международного сообщества должно состоять в восстановлении обстановки мира и безопасности, а также создании условий, необходимых для построения иракским народом мирного, безопасного и процветающего общества. Организация Объединенных Наций призвана сыграть ключевую роль как в деле государственного строительства, так и в осуществлении политического переходного периода в Ираке. Поэтому мы выступаем за более тесное единство среди членов Совета Безопасности и настоятельно призываем их принять меры, необходимые для обеспечения интересов безопасности всех заинтересованных сторон, в целях придания этой ситуации международной политической законности и предоставления свободы иракскому народу для реализации его чаяний.

Разумеется, угрозы международному миру и безопасности создают не только государственные участники. Деятельность организованных преступных группировок, участвующих в незаконной торговле наркотиками, стрелковым оружием и легкими вооружениями, несмотря на предпринимаемые на всех уровнях усилия, по-прежнему представляет собой серьезную угрозу для мира и безопасности некоторых государств.

После событий 11 сентября 2001 года правительства всего мира, еще более решительно объединив свои усилия, категорически осудили терроризм и предприняли попытку осуществить все меры, предусматриваемые в соответствующих решениях Совета Безопасности, включая присоединение ко всем международным договорам, направленным на борьбу с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Однако международное сообщество должно вновь заняться рассмотрением коренных причин этого явления, достигшего сегодня глобальных масштабов, в целях, если не полного, то частичного решения наиболее неотложных проблем, создающих основу для террористической деятельности.

Продолжая решительную борьбу с терроризмом и уделяя первостепенное внимание традиционным вопросам мира и безопасности, мы не должны забывать о необходимости добиваться прогресса в осуществлении согласованных на международном уровне целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, принятой мировыми лидерами на Саммите тысячелетия в 2000 году. Встающие перед нами задачи не ограничены только проблемами мира и безопасности в их традиционном смысле. В самом деле, успех в устранении угроз международному миру и безопасности в конечном итоге будет зависеть от прогресса, которого мы добьемся в искоренении нищеты, устранении несправедливости, нетерпимости, лишений и болезней, таких как малярия, туберкулез и эпидемия ВИЧ/СПИДа.

Эпидемия ВИЧ/СПИДа является одной из нетрадиционных угроз, стремительно превращающейся в глобальный кризис. Хотя Африка по-прежнему остается наиболее сильно пострадавшим континентом, эта болезнь также быстро распространяется в Азии и Восточной Европе. В Карибском регионе, уступающем по темпам распространения ВИЧ/СПИДа лишь странам Африки к югу от Сахары, эпидемия представляет собой серьезнейшую проблему для развития, которая может свести на нет завоеванные в результате многолетних и напряженных усилий достижения в области развития человека и привести к увеличению масштабов нищеты. Генеральная Ассамблея только что завершила прения высокого уровня по проблеме ВИЧ/СПИДа, и моя делегация надеется, что это совещание создаст необходимый импульс и заложит основу для дальнейших эффективных усилий по созданию Глобального фонда борьбы со СПИДом, туберкулезом и малярией. Если те, кто имеет возможность внести вклад в эту борьбу, не выделят дополнительные ресурсы, то, можно не сомневаться, что от этой болезни в будущем погибнет огромное множество людей.

Без создания безопасной и мирной международной обстановки, равно как и без настойчивых усилий наших партнеров в сфере развития, направленных на обеспечение выполнения обещаний, данных на крупных конференциях Организации Объединенных Наций, не будет обеспечен заметный и устойчивый глобальный экономический прогресс в интересах Африки сегодня, когда она стремится реализовать цели Нового партнерства в интересах

развития Африки, а также в интересах наименее развитых стран, и стран, не имеющих выхода к морю, или малых островных развивающихся государств.

Тринидад и Тобаго по-прежнему считает необходимым, чтобы международное сообщество уделяло особое внимание уникальным вызовам и проблемам, встающим перед малыми островными развивающимися государствами, и полному и эффективному осуществлению Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. С учетом этого в прошлом году мы приняли активное участие в работе по подготовке к проведению Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию. Мы с удовлетворением отмечаем, что в Йоханнесбургском плане выполнения решений подтверждается точка зрения о том, что малые островные развивающиеся государства представляют собой особый случай, как с точки зрения экологических условий, так и с точки зрения проблем в области развития.

Участники Йоханнесбургской встречи на высшем уровне также признали, что, хотя малые островные развивающиеся государства продолжают следовать по пути устойчивого развития, они во все большей степени испытывают на себе влияние таких неблагоприятных факторов, как небольшой размер территорий, хрупкость, изоляция и уязвимость.

По этой причине Тринидад и Тобаго на следующей неделе будет принимать у себя региональное подготовительное совещание малых островных развивающихся государств Карибского бассейна, одно из четырех подготовительных совещаний, проводимых малыми островными развивающимися государствами для определения и подготовки своего вклада в проведение обзора хода осуществления Барбадосской программы действий. Осуществление этой Программы стало ее ахиллесовой пятой. Малые островные развивающиеся государства играют лидирующую роль в наших усилиях по достижению устойчивого развития. Однако при этом нам нужна помощь международного сообщества.

Мы надеемся, что международное совещание по рассмотрению хода осуществления Барбадосской программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся госу

дарств, которое должно состояться на Маврикии в 2004 году, не только позволит нам лучше оценить ход осуществления Программы, но, в конечном счете, выведет нас на более высокий уровень политических обязательств и обеспечит более значительный объем финансовой и технической помощи малым островным развивающимся государствам со стороны международного сообщества.

Другой причиной серьезной озабоченности правительства Тринидада и Тобаго, как, впрочем, и всех стран КАРИКОМ, является продолжающийся транзитный провоз ядерных отходов по Карибскому морю. Заверения в надлежащих мерах безопасности не дают гарантий от потенциальных последствий катастрофы для экономики и экосистем наших стран. Поэтому мы вновь призываем соответствующие государства прекратить такую практику.

Недавние события выявили также проблемы, стоящие перед многими странами в области управления. Правительство Республики Тринидад и Тобаго, избранное в ходе мирных, свободных и справедливых многопартийных выборов, привержено идее эффективного и транспарентного управления, обеспечения уважения прав человека и правопорядка, передачи ресурсов и полномочий по принятию решений местным органам управления, широкого участия всех граждан в разработке государственной политики.

Правительство также поставило перед собой цель достижения статуса развитой страны к 2020 году, обеспечения всем гражданам к этому сроку высокого качества жизни во всех областях, в том числе в области образования, здравоохранения, занятости, жилья, транспорта, телекоммуникаций, водных ресурсов и электроснабжения. Правительство рассчитывает достичь этого за счет выделения существенной части своего национального бюджета на программы развития людских ресурсов, развития экономической и организационной инфраструктуры, а также социальные программы по искоренению нищеты.

Однако наши национальные цели можно будет достичь лишь в том случае, если наши внутренние усилия будут дополняться усилиями на международном уровне, направленными на обеспечение большей международной экономической стабильности и более справедливого распределения ресурсов между государствами, если выгодами свободной

торговли будет пользоваться большее число государств, в частности те, вхождение которых в мировую экономику ставит их в менее выгодное положение по сравнению с их партнерами из числа развитых стран. Новые возможности, создаваемые глобализацией и либерализацией торговли, которые мы считаем позитивной силой, действующей в интересах всех, должны быть открыты для всех, а не только для горстки избранных. Нам следует избегать дальнейшей маргинализации уязвимых государств, подобных нашему государству. Учитывая важнейшую роль торговли в достижении экономического роста, неспособность недавнего совещания Всемирной торговой организации в Канкуне согласовать вопросы, имеющие решающее значение для развивающихся стран, не предвещает ничего хорошего для нашего будущего экономического благосостояния и для благосостояния наименее развитых среди нас, не имеющих выхода к морю и малых островных развивающихся государств. Мы надеемся на большую гибкость со стороны наших партнеров на переговорах из числа развитых стран в Женеве в декабре этого года, которая необходима для достижения прогресса.

Стремление к экономической и социальной справедливости для всех народов неотделимо от горячего желания всех народов жить в условиях свободы и отсутствия страха за свою жизнь. Растущее религиозное и этническое разнообразие наших обществ подчеркивает повсеместную потребность во взаимном уважении и терпимости в отношении разнообразия, являющегося сегодня отличительной чертой многих обществ. Отсутствие такой терпимости и уважения в который раз за нашу историю привело к ужасным преступлениям геноцида, преступлениям против человечества и военным преступлениям.

Чтобы предупредить такие преступления в будущем, противодействовать серьезным нарушениям основных прав и свобод человека, в том числе права на личную жизнь, свободу и безопасность, международное сообщество учредило Международный уголовный суд (МУС), который в нынешнем году добился существенного прогресса в создании своих главных органов, проведя выборы судей, главного обвинителя, заместителя обвинителя и секретаря.

МУС не является институтом правосудия победителей, это — всеобщий универсальный символ

морали, в основе которой лежит фундаментальный принцип, согласно которому лица, совершающие тяжкие преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда, при широкой поддержке международного сообщества предстают перед этим судебным органом, но лишь в том случае, если их соответствующие правительства не могут или не хотят заниматься этим.

Тринидад и Тобаго по-прежнему выступает за обеспечение действенности и эффективности этого постоянного Международного уголовного суда и осуждает любые действия, направленные на подрыв его целостности и приверженности государств-участников добросовестному выполнению обязательств, свободно принятых ими при присоединении к Римскому статуту МУС. Мы призываем все государства присоединиться к Статуту, чтобы когда-нибудь его применение стало универсальным. Только универсальная приверженность всех государств усилиям по ликвидации культуры безнаказанности при совершении зверских преступлений позволит остановить волну ужасных событий, захлестывающую наш мир.

Ряд выступавших в ходе общих прений говорили о кризисе многосторонности и о необходимости реформировать Организацию Объединенных Наций, чтобы она в большей мере отвечала требованиям сегодняшнего дня. В этой связи правительство Республики Тринидад и Тобаго приветствует прозвучавший в выступлении Генерального секретаря в Генеральной Ассамблее 23 сентября призыв к основательной перестройке послевоенной организационной структуры Организации Объединенных Наций путем реформирования и укрепления ее главных органов. Правительство Тринидада и Тобаго полностью поддерживает заявленное им намерение применять соответствующий подход через создание группы видных деятелей высокого уровня. Сегодня нам не хотелось бы превосходить результаты работы этой группы, но мы надеемся, что она примет во внимание ту роль, которую играют в международных делах малые государства.

Мы рассчитываем, что окончательные рекомендации группы будут сформулированы в виде таких конкретных предложений о внесении изменений в Устав, которые смогут получить максимально широкую поддержку международного сообщества на самом высоком политическом уровне. Конечной целью процесса реформы должно быть усиление

Организации Объединенных Наций и укрепление ее возможностей реагировать на новые глобальные вызовы.

Мы должны при этом обеспечить проведение давно назревшей реформы Совета Безопасности. Расширение членского состава Совета, которое делает его более демократичным и представительным, лишь придаст больший авторитет Совету и всей Организации.

Самое важное состоит в том, чтобы повысить авторитет Генеральной Ассамблеи — самого представительного среди органов Организации Объединенных Наций, чтобы она могла более эффективно играть свою роль главного дискуссионного и директивного органа Организации. Ни одна организация не имеет такого представительного характера, такого авторитета, какими обладает Организация Объединенных Наций. Поэтому мы должны не щадить усилий, чтобы превратить ее в более эффективный инструмент на службе всех народов мира.

В заключение хотел бы подчеркнуть, что тревожная международная обстановка требует не меньшего, а большего международного сотрудничества в преодолении бесчисленных вызовов, стоящих перед большими и малыми странами. Нам следует стремиться к незамедлительному проведению новой, более совершенной политики, направленной на предотвращение вооруженных конфликтов. Мы должны полнее использовать те немногие возникающие возможности для экономического и социального прогресса. Мы должны демонстрировать необходимую политическую волю для сохранения мирной и безопасной международной обстановки, которая позволяет обеспечить развитие и благосостояние всего человечества.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и по вопросам африканской интеграции Республики Бенин Его Превосходительству г-ну Рогасьену Бияу.

Г-н Бьяу (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, Вам выпала большая честь и привилегия руководить работой Генеральной Ассамблеи в то время, когда Организация Объединенных Наций оказалась на перепутье. Современная международная обстановка характеризуется сомнениями, отчаянием и крушением надежд. Перед лицом многочисленных конфликтов и террористических актов, заполонивших нашу планету, и посто

янного роста нищеты мы должны признать, что прекращение идеологической конфронтации не принесло нам ни мира, ни развития, на что рассчитывали отцы — основатели этой Организации. Поэтому, адресуя Вам сегодня наши самые искренние и горячие поздравления в связи с избранием на пост Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, я хотел бы прежде всего пожелать Вам успеха в осуществлении этой благородной миссии и заверить Вас в поддержке со стороны Бенина.

Моя делегация хотела бы также воздать должное Вашему предшественнику г-ну Яну Каване и поблагодарить его за результаты, полученные под его председательством, в области определения условий осуществления решений крупных конференций, организованных под эгидой Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне также особо поблагодарить Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за смелость, компетентность и решительность, с которыми он руководит нашей Организацией — незаменимым инструментом обеспечения и поддержания мира во всем мире. Моя делегация выражает ему признательность за ту последовательность, которую он проявляет, несмотря на различные события, которые потрясли нашу Организацию в течение этого года. Руководствуясь непоколебимой верой в потенциал международного сообщества, он смог понять, как внести необходимую ясность в обеспечение согласованного отклика на злободневные проблемы нашего времени, не допуская при этом смещения ролей. Тем самым он спас нашу Организацию от презрения и крушения.

*Заместитель Председателя г-н Шве (Мьянма)
занимает место Председателя.*

Когда бы ни вставал вопрос о самом существовании Организации Объединенных Наций, она всегда оказывалась на высоте положения и доказывала свою полезность для урегулирования ситуаций в качестве гаранта международного права.

Террористические нападения на Отделение Организации Объединенных Наций в Багдаде, которые повлекли за собой многочисленные жертвы, глубоко потрясли и возмутили народ и правительство Бенина. Организация Объединенных Наций не заслуживает такого рода неоправданного варварства

в отношении ее персонала, который предан делу восстановления Ирака.

Бенин вновь выражает самые искренние соболезнования семье г-на Сержиу Виейры ди Меллу, а также семьям всех других жертв этого взрыва. Мы вновь заявляем им о нашей солидарности и поддержке.

Моя страна вновь выражает Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани и его коллегам наше восхищение их мужеством и приверженностью, проявляемым в каждодневной работе. Этот акт не подорвал их твердую приверженность делу защиты идеалов человечества, и он должен еще больше упорчить обязательство достичь цели Организации Объединенных Наций.

Наша поддержка Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря основывается на приверженности Бенина многосторонности, которая была и остается ключом к новому порядку, который стремится установить международное сообщество.

Если говорить об областях, в которых наша Организация добилась прогресса в повышении своей эффективности, то это предотвращение, разрешение вооруженных конфликтов и регулирование ими. Она смогла придать подлинный смысл своим действиям в этой области, четко определив условия осуществления операций по поддержанию мира.

Моя страна разделяет выводы и рекомендации Генерального секретаря в отношении предотвращения конфликтов, в частности в том, что касается искоренения нищеты, транспарентности в области вооружений, борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений и оружия массового уничтожения, а также мирного урегулирования конфликтов.

Серьезность ситуации, которая существует в Африке, ставит этот континент в центр внимания международного сообщества. Перед лицом серьезности африканских проблем Организация Объединенных Наций и ее государства-члены должны активизировать поддержку африканских инициатив, направленных на обращение вспять негативных тенденций и на преодоление любой затяжной дестабилизации континента.

В ходе своего последнего саммита в Мапуту, Мозамбик, Африканский союз со всей решимостью и энергией проявил свою волю и готовность обес

печить себя средствами для решения этих проблем. На конференции были избраны все старшие должностные лица Комиссии Африканского союза. Новая команда должна стремиться к налаживанию и поддержанию партнерских отношений со странами мира в решении приоритетных задач, стоящих перед Африкой. Бенин надеется, что эта новая группа будет пользоваться доверием и поддержкой международного сообщества в интересах восстановления мира на континенте путем ликвидации различных очагов напряженности и путем содействия осуществлению программ в области развития.

Мы также с удовлетворением отмечаем работу, проводимую в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД), которое олицетворяет собой надежду на возрождение континента благодаря синергии, которая является результатом выполнения основных пунктов этой программы, которая была принята консенсусом.

Большое внимание, уделяемое Группой восьми установлению мира и стабильности в Африке, является важным шагом в правильном направлении. Это новое обязательство позволит Африке получить средства для обуздания многочисленных конфликтов и скрытых кризисов, которые представляют собой серьезную угрозу и влекут за собой непредсказуемые последствия. Бенин готов сотрудничать в осуществлении этого плана действий, с тем чтобы к 2010 году Африка могла бы иметь собственные африканские силы по поддержанию мира — важный инструмент обеспечения политической стабильности, без чего Африка не сможет решать неотложные задачи социально-экономического развития. Миссии Совета Безопасности в страны Центральной и Западной Африки в июне-июле этого года продемонстрировали необходимость наличия такого механизма на постоянной основе.

События, имевшие место в Африке в период пятьдесят седьмой сессии Ассамблеи, и те факты, которые были собраны миссиями Совета на местах, подтверждают тот непреложный факт, что эффективная мобилизация и быстрое развертывание войск на местах имеют решающее значение для урегулирования вооруженных конфликтов в Африке, как, впрочем, и на планете в целом.

Оперативная реакция международного сообщества имела огромное значение в Кот-д'Ивуаре, где операция «Единорог» и развертывание войск

стран Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Миссии Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (МООНКИ) позволили заставить пушки замолчать и направить стороны на путь диалога в интересах сохранения целостности Кот-д'Ивуара.

Восстановление спокойствия не должно привести к недооценке серьезности положения в Кот-д'Ивуаре, где политический кризис далеко не преодолен. Серьезные проблемы еще предстоит урегулировать, и важно сохранить присутствие в Кот-д'Ивуаре международного военного персонала, чтобы создать условия, способствующие диалогу в отношении выполнения Соглашения Лина-Маркуси с целью восстановления нормальной жизни.

Кроме того, быстрая реакция центральноафриканских государств и Нигерии позволили остановить государственный переворот в Сан-Томе и Принсипи и восстановить демократически избранного президента в его функциях.

Лишь несколько недель назад в Гвинее-Бисау незамедлительные меры и инициативы ЭКОВАС заставили путчистов подключиться к процессу переговоров, направленному на установление короткого переходного правления, за которым будут проведены президентские выборы и выборы в законодательные органы.

Решение о направлении многонациональных сил и Сил Организации Объединенных Наций по стабилизации в Либерию, согласно главе VII Устава, направило четкий сигнал о решимости международного сообщества положить конец этому конфликту. Последствия этих шагов весьма обнадеживают, и мы приветствуем подписание в Аккре 18 августа этого года Всеобъемлющего мирного соглашения.

Недавние политические события в Демократической Республике Конго постоянно подчеркивают значение необходимости проведения международной конференции по ситуации в регионе Великих озер.

Сложность явлений в Африке требует от Генерального секретаря поддержания нынешнего диалога с африканскими лидерами и занятия общего подхода к актуальным вопросам. Именно поэтому Бенин приветствует создание Управления и назначе

ние заместителя Генерального секретаря в качестве Специального советника по Африке.

В осуществлении Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) — подлинно африканской инициативы — в этом году наметился значительный прогресс. Вырисовывается все больше подробностей в области разработки программ и его конкретных проектов в отношении сельского хозяйства, окружающей среды, энергетики и информационно-коммуникационных технологий. Участие гражданского общества стало эффективным в деле расширения социальной основы НЕПАД и как способ подключения людей к его осуществлению. Бенин настоятельно призывает международное сообщество активизировать свою поддержку НЕПАД, как это произошло в Токио в контексте третьей Токійской международной конференции по развитию Африки.

В этой связи важно, чтобы оперативная деятельность Организации Объединенных Наций была подкреплена стратегиями на основе эффективного партнерства со всеми субъектами в процессе развития. Они должны помочь осуществить конкретные проекты, которые реально сказываются на условиях жизни и работы людей в целях искоренения нищеты. В действительности ежегодное увеличение количества бедных людей в мире все более обескураживает. Это заставляет нас еще более серьезно ставить под вопрос нынешний мировой порядок и искренность решимости международного сообщества — в частности институтов развития и богатых стран — бороться с нищетой и содействовать подлинному устойчивому развитию.

Действительно, отсутствие демократии, коррупция и плохое управление являются трагическими бедствиями, поскольку они усугубляют нищету и препятствуют развитию. Однако нет сомнений в том, что наименее развитые страны проводят чрезвычайно смелые экономические и политические реформы ценой огромных жертв, на которые идет их население. Именно поэтому нас постоянно беспокоит низкий показатель осуществления Брюссельской программы действий для наименее развитых стран, и мы призываем международное сообщество и наших двусторонних и многосторонних партнеров продемонстрировать большую степень солидарности и ответственности. Мое правительство решительно призывает к устойчивому росту ресурсов, предоставляемых различным фондам по-

мощи, в частности Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций, который работает для ликвидации нищеты.

Пятая Конференция Всемирной торговой организации (ВТО) на уровне министров завершилась менее месяца назад в Канкуне. Моя страна — Бенин, которая председательствует в Координационном бюро для наименее развитых стран, стремилась с твердой решимостью к ведению откровенного и конструктивного диалога с развитыми странами. Целью было найти решение для устранения порочной системы торговли, которая мешает развивающимся странам, в частности наименее развитым из них, пользоваться сравнительными благами в сельскохозяйственном секторе. Секторальная инициатива, представленная Бенином, Буркина-Фасо, Мали и Чадом, была предназначена для решения именно этой конкретной задачи.

Конференция войдет в историю как неудача. Тем не менее моя делегация считает, что, несмотря на трудности, Канкун позволил продвинуть переговоры вперед. Это была возможность для наименее развитых стран высказать некоторые свои обеспокоенности, в частности в связи с практикой субсидирования производителей неконкурентоспособных сельскохозяйственных продуктов. Эта практика буквально душил производителей хлопка из стран, отстающих в экономическом развитии, в частности в Западной Африке.

Бенину следует возобновить обсуждения, с тем чтобы начатые в Дохе торговые переговоры могли эффективно предложить новые перспективы для развития наименее развитых стран. Мы должны создать транспарентный механизм ценообразования на мировом рынке и открыть рынки, с тем чтобы позволить конкурентоспособным странам производить и продавать свои продукты по прибыльным ценам. Это имеет огромное значение для африканских стран-производителей хлопка, потому что речь идет о будущем сектора, который развивается со значительными затратами, с помощью международного сообщества. Наша Организация выиграет в плане авторитета, если она могла найти способ гарантировать нашим народам их право на существование.

По сути, кто на Земле никогда не носил хлопковой рубашки, платья или набедренной повязки? Кто среди нас никогда не использовал ваты, чтобы

очистить или перевязать рану? Постепенное исчезновение хлопкового сектора будет иметь невообразимые последствия для наших удобств в плане одежды и других потребностей всего человечества. Поэтому развитым странам пора услышать голос бедных крестьян, которые трудятся под солнцем и дождем в Африке. Хотя глобализация может потребовать необходимой структурной перестройки, все более необходимо, чтобы сопутствующие жертвы распределялись справедливо. Это потребует, чтобы богатые страны взяли на себя ответственность за предоставление народам наименее развитых стран возможности выживания.

В 2004 году международное сообщество отметит десятую годовщину Международного года семьи. Это станет важным событием, на которое моя делегация хотела бы обратить внимание международного сообщества, чтобы подчеркнуть роль семьи в нашем обществе и ее значение в решении современных задач. В этой связи Бенин предлагает созвать региональную африканскую конференцию в 2004 году и призывает оказать поддержку Секретариату в связи с этим событием.

На национальном уровне с момента нашей последней сессии Бенин решил две важные задачи в плане упрочения нашего демократического процесса, инициированного в феврале 1990 года. Децентрализация нашего территориального управления была достигнута после наших муниципальных и коммунальных выборов в декабре 2002 года. Эти выборы ознаменовали завершение основополагающей реформы государственного управления в Бенине, которая сейчас строится вокруг децентрализации, независимых в финансовом отношении коммун под руководством избранных мэров, которые подотчетны народу. Эта реформа позволила создать оптимальные условия для демократизации на новом уровне и дает народу возможность принимать активное участие в государственном управлении и тем самым стать подлинным субъектом развития местной общины. Выборы депутатов в четвертое законодательное собрание также прошли в марте 2003 года. Эти выборы были свободными, транспарентными и демократическими. Они прошли в спокойной и мирной обстановке. Выборы внесли еще один вклад в укрепление демократического возрождения Бенина.

Эти конкретные достижения свидетельствуют о жизненной силе и стабильности наших нацио-

нальных институтов и их эффективным вкладе в идущее укрепление конституционного порядка в Бенине. Это историческая возможность для Бенина жить в условиях мира и стабильности в субрегионе, страдающем от повторяющихся внутренних вооруженных конфликтов, подразумевает определенную ответственность, в том что касается нашего вклада в усилия международного сообщества по содействию демократии по всему миру и восстановлению мира в странах в состоянии конфликта, в частности в Африке.

Именно в признание этой твердой приверженности Бенина Генеральная Ассамблея поручила нам организацию, с 4 по 6 декабря 2000 года, четвертой Международной конференции новых или возрожденных демократий. На протяжении почти трех лет Бенин руководил механизмом по выполнению решений Конференции; недавно он передал эту руководящую роль Монголии, которая организовала пятую Конференцию с 10 по 12 сентября 2003 года. Моя страна приветствует результаты, достигнутые в ходе конференции в Улан-Баторе. Мы по-прежнему привержены принципу периодической переоценки демократической практики. Мы не пожалеем усилий для осуществления Декларации и Плана действий, принятых в Улан-Баторе.

Активное участие Бенина в операциях по поддержанию мира, решения о которых принимаются Советом Безопасности, также ясно свидетельствует о решительной приверженности моей страны демократии, сохранению мира и безопасности во всем мире и международной солидарности. Именно в этом контексте следует рассматривать предложение Бенина о включении своей кандидатуры в число непостоянных членов Совета Безопасности на 2004 и 2005 годы. В этой связи Бенин будет решительно бороться за укрепление духа партнерства, которое Совет Безопасности пытается установить с региональными и субрегиональными организациями в области осуществления операций по поддержанию мира. Бенин рассчитывает на поддержку всего международного сообщества, с тем чтобы мы смогли воспользоваться привилегией на таком высоком уровне служить делу мира и международной безопасности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово министру иностранных дел Эритреи Его Превосходительству г-ну Али Саиду Абдулле.

Г-н Абдулла (Эритрея) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы начать с искренних поздравлений в адрес г-на Джулиана Ханта по случаю его избрания на пост Председателя пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Делегация Эритреи убеждена в том, что под его мудрым руководством нынешняя сессия с прозорливостью и мужеством рассмотрит сложные вопросы, стоящие перед миром.

Моя делегация также хотела бы воспользоваться возможностью, чтобы выразить признательность и благодарность его предшественнику г-ну Яну Кавану, Председателю пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, за мудрость и умение, с которыми он привел сессию к успешному завершению. Мы также воздаем должное Генеральному секретарю Кофи Аннани за его непоколебимую приверженность делу мира и развития — основным столпам Устава Организации Объединенных Наций.

Эритрея благодарит посредников и гарантов Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) и ее партнеров, страны, предоставляющие войска и наблюдателей, а также страны-доноры за щедрую помощь, которую они предоставили для обеспечения успеха мирного процесса. Мы также призываем их не огорчаться в связи с недавно имевшими место негативными событиями и продолжать помощь, поскольку она необходима для достижения прочного мира и безопасности в регионе.

Эритрея хотела бы привлечь внимание Ассамблеи к опасным событиям, которые могут разрушить мирный процесс между Эритреей и Эфиопией. В послании на имя Генерального секретаря Кофи Аннани 19 сентября 2003 года Эфиопия официально отвергла решение Комиссии по установлению границы и пригрозила развязать новую агрессивную войну против Эритреи, если не будут выполнены изложенные ей условия.

Следует напомнить, что Эфиопия объявила Эритрее войну в 1998 году, поскольку она утверждала, что суверенный эритрейский город Бадме принадлежит ей. В то время мы приложили все возможные дипломатические усилия для предотвращения неоправданной и несправедливой войны — до и после официального объявления войны со стороны Эфиопии. К сожалению, это было понято Эфиопией неверно, что и подтолкнуло стоящий у власти ре-

жим к безнаказанному проведению своей воинственной политики и осуществлению ряда военных нападений, и это привело к гибели большого числа людей и уничтожению имущества.

После серии бессмысленных и кровавых военных столкновений разум взял верх и было подписано Соглашение о прекращении огня и Всеобъемлющее мирное соглашение в Алжире в июне и декабре 2000 года, соответственно. Комиссия вынесла свое окончательное и обязательное к исполнению решение 13 апреля 2002 года. Комиссия подтвердила свое решение о том, что Бадме является суверенной эритрейской территорией.

Однако, несмотря на свои договорные обязательства уважать и строго соблюдать окончательное решение Комиссии по установлению границы, Эфиопия предпочла пойти на нарушение международного права и практики. Таким образом, за полным отрицанием и денонсацией решения Комиссии последовала серия крупных нарушений Алжирских соглашений, включая незаконное размещение войск и строительство поселений на суверенной эритрейской территории, что привело к еще большим страданиям более 60 000 эритрейских граждан, которые по-прежнему остаются высланными из своих родных деревень во временную зону безопасности, и задержке демаркации из-за обструкции в результате тактики, направленной на затягивание подготовительной работы на местах. Это привело к огромным финансовым издержкам для международного сообщества.

Как, очевидно, уже известно большинству делегатов, премьер-министр Эфиопии в своем письме от 19 сентября на имя Генерального секретаря Кофи Аннани заявил, что процесс демаркации границы находится в стадии «окончательного кризиса». Премьер-министр выдвинул против Комиссии по установлению границы обвинения, назвав ее решение «полностью незаконным, несправедливым и безответственным», и призвал Совет Безопасности создать «альтернативный механизм» для демаркации спорных участков границы. Он далее предложил, чтобы МООНЭЭ собрала свои вещи и выехала, призвав к международному признанию и одобрению оккупации Эфиопией суверенных эритрейских территорий.

Это провокационное письмо Эфиопии является не чем иным: как беспрецедентным нарушением

основополагающих принципов международного права и ключевых элементов Алжирских мирных соглашений, а также резолюции 1507 (2003) Совета Безопасности. В нем содержится много вопиющей лжи и искажение фактов в отношении законных принципов и решений Комиссии по установлению границы, определившей территориальную принадлежность Бадме.

Письмо премьер-министра резко отличается от официального заявления его правительства, когда Комиссия по установлению границы объявила о своем решении 13 апреля 2002 года. В то время Эфиопия призывала международное сообщество оказать давление на Эритрею, чтобы она признала и полностью и добросовестно выполнила решение Комиссии по установлению границы. Она заявила о полном торжестве закона и даже гордилась «успешной юридической стратегией, основанной на максималистском подходе» к чрезмерным требованиям о включении никогда не принадлежавших ей территорий. Это вопиющее откровение, которое действительно соответствует истине, повторили как премьер-министр, так и министр иностранных дел в докладе парламенту Эфиопии всего лишь в прошлом месяце.

Позвольте мне кратко рассмотреть некоторые вопросы, поднятые в письме Эфиопии.

Во-первых, статья 4.2 Алжирского мирного соглашения гласит, что стороны соглашаются:

«учредить нейтральную комиссию по вопросу о границах в составе пяти членов с мандатом, который предусматривает делимитацию и демаркацию колониальной договорной границы на основе соответствующих колониальных договоров (1900, 1902 и 1908 годов) и применимых норм международного права».

Статья 4.15 далее гласит:

«Стороны соглашаются с тем, что решения, принятые Комиссией в отношении делимитации и демаркации, носят окончательный и обязательный характер. Каждая из сторон уважает определенную таким образом границу, а также территориальную целостность и суверенитет другой стороны».

Следовательно, Эфиопия не может произвольно и в одностороннем порядке отбросить эти ключевые положения мирного соглашения или при-

звать Совет Безопасности учредить новый механизм.

Во-вторых, Временная зона безопасности никогда не была направлена или предназначена для установления временной границы. В статье 10 Соглашения о прекращении военных действий конкретно оговорено, что это не предreshает окончательного статуса спорных районов, который будет определен путем делимитации и демаркации границы. В этом отношении следует отметить, что Комиссия по вопросу о границах уведомила обе стороны в своем решении о делимитации от 13 апреля 2002 года о необходимости признать и уважать суверенитет и территориальную целостность друг друга в соответствии с решением о делимитации, которое предшествовало проведению демаркации на месте. Таким образом, граница уже определена. Это подкреплено резолюцией Совета Безопасности 1507 (2003) которая призывает обе стороны признать и уважать территориальную целостность и суверенитет друг друга. Таким образом, абсурдное утверждение Эфиопии о «признании южной границы Временной зоны безопасности» в качестве границы между двумя странами является вопиющим нарушением Алжирского мирного соглашения и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

В-третьих, мандат МООНЭЭ закончится с завершением процесса делимитации и демаркации границы в соответствии со статьей 5 Соглашения о прекращении военных действий. Эфиопия вновь совершит вопиющее нарушение Соглашения о прекращении военных действий, если, как она заявила в своем письме, потребует ухода МООНЭЭ до завершения ее задачи. Очевидно, что главным предметом озабоченности Эфиопии является вовсе не то финансовое бремя, которое ляжет на международное сообщество в результате продления присутствия МООНЭЭ.

Фактически Эфиопия виновна в целом ряде помех и нарушений, которые в прошлом помешали скорейшей демаркации. Теперь ей не следует проливать крокодиловы слезы или учить международное сообщество путям и средствам сокращения финансовых расходов. Если эта плохо замаскированная угроза направлена на то, чтобы сообщить нам о своих намерениях развязать войну, наш ответ состоит в том, что Эфиопия будет единственной стороной, которая понесет ответственность за то, что

региональный мир и стабильность подверглись опасности.

Будучи главным гарантом Алжирского мирного соглашения, Совет Безопасности несет юридические договорные обязательства по предотвращению войны. Фактически в соответствии со статьей 14 Соглашения о прекращении военных действий Совет Безопасности должен неотложно рассмотреть вопиющие нарушения Эфиопией Алжирского мирного соглашения и принять надлежащие меры в соответствии со статьей VII Устава Организации Объединенных Наций.

В-четвертых, руководители Эфиопии также утверждают, что

«народ Эфиопии не согласится с решениями Комиссии по вопросу о границах [и что] Эфиопия будет ввергнута в политический кризис и гражданскую войну, если мы согласимся с этим решением».

Эти банальные аргументы использовались предыдущими руководителями Эфиопии для оправдания своих агрессивных войн. Истина состоит в том, что народ Эфиопии испытывал внутреннюю гармонию, только когда он находился в мире с Эритреей. Когда бы она ни находилась в состоянии войны с Эритреей, Эфиопия становилась источником нестабильности в регионе, а ее народ — жертвой частого голода и эпидемий. Такие заявления также должны вызывать чувство тревоги, поскольку они аналогичны, если не идентичны, заявлениям, сделанным теми руководителями, которые ввергли Европу во вторую мировую войну.

По нашему мнению, руководители Эфиопии стали проводить свою политику беззакония и агрессивного вторжения, поскольку их вдохновляли прошлые примеры неоправданной терпимости со стороны международного сообщества. Против Эфиопии не было предпринято никаких действий, когда она нарушила мораторий на воздушные нападения, посредником которого выступили Соединенные Штаты Америки, и начала свое второе наступление в феврале 1999 года. Никаких мер не было предпринято против Эфиопии, когда, в нарушение технических договоренностей, достигнутых Соединенными Штатами Америки, Европейским союзом и Организацией африканского единства (ОАЕ) и считавшихся окончательными и обязательными, она предприняла третье наступление в мае 2000 года.

Сейчас Эфиопия достигла высшей точки своего беззакония, вызова верховенству закона, договорным обязательствам и Уставу Организации Объединенных Наций, отвергнув окончательные и обязательные решения Арбитражной комиссии. Как долго будет сохраняться эта культура безнаказанности? Когда мир собирается сказать «хорошенького понемножку» и прибегнуть к статье 14 Алжирского соглашения?

Статья 14 Соглашения о прекращении военных действий, среди прочего, ясно гласит, что

«ОАЕ и Организация Объединенных Наций обязуются гарантировать выполнение этого взятого обеими сторонами обязательства до определения их общей границы на основании соответствующих колониальных договоров и норм международного права, применимых в этом вопросе... Эта гарантия включает:

а) меры со стороны международного сообщества, включая соответствующие меры Совета Безопасности на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, в случае нарушения этого обязательства любой из сторон».

Не следует ли Организации Объединенных Наций и международному сообществу предпринять сейчас действия во имя справедливости и Устава Организации Объединенных Наций?

Международное сообщество уже приложило слишком много усилий — в финансовом и политическом отношении — и должно оказать содействие правовому и мирному разрешению этого спора. Политическое и финансовое воздействие международного сообщества, а также средства убеждения, имеющиеся в его распоряжении, также важны, так как Эфиопия продолжает получать щедрую помощь от многосторонних и двусторонних партнеров. Однако, хотя все составляющие и гарантии успеха на лицо, опасность провала мирного процесса сейчас совершенно явно связана с неспособностью международного сообщества серьезно отнестись к своим обязательствам в рамках соглашения и принять эффективные предупредительные меры. Если сейчас, до того, как ситуация выйдет из под контроля, не будут предприняты надлежащие меры, урегулировать кризис будет уже поздно и это не будет иметь смысла.

В этой связи делегация Эритреи призывает Генеральную Ассамблею и международное сообщество принять необходимые и своевременные меры, чтобы обеспечить торжество мира и безопасности в нашем регионе.

Обязательства международного сообщества ясны, а меры, имеющиеся в его распоряжении, четко изложены в Алжирском соглашении.

Несмотря на международные гарантии, Эфиопия предпочла грубо нарушать нормы международного права и свои официально подписанные договорные обязательства. С 19 сентября, когда Эфиопия преднамеренно пересекла красную линию, она дала толчок необратимому процессу, направленному на срыв Соглашения о прекращении военных действий между правительством Федеративной Демократической Республики Эфиопии и правительством Государства Эритрея. Это оскорбление, нанесенное не только Эритрее, но и международному сообществу в целом, и прежде всего Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности.

В своем докладе (S/2003/257) Совету Безопасности, опубликованном в начале текущего года, Генеральный секретарь Кофи Аннан выразил озабоченность в связи с тем, что мирный процесс между Эритреей и Эфиопией находится на «критической стадии». Сложившуюся ситуацию можно считать взрывоопасной, которая может привести, как представляется согласно пожеланиям руководства Эфиопии, к возобновлению конфликта со всеми вытекающими из этого ужасными последствиями, если международное сообщество не предпримет оперативные и решительные действия.

Пагубные последствия незаконных действий Эфиопии не только негативным образом отразятся на Эритрее, но и нанесут ущерб легитимности и авторитету Организации Объединенных Наций и нанесут ущерб ее основным ценностям, поскольку они нарушают незыблемое правило о том, что государства — большие и малые — должны соблюдать основные принципы международного права, святость правовых соглашений и уважать суверенитет и территориальную целостность государств.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что народы Эритреи и Эфиопии лишены мира уже в течение трех десятилетий, что влечет за собой разрушительные последствия для экономики этих стран. Они заслуживают мира и развития, которые сейчас

признаются в качестве прав человека. Однако такого рода мир может быть обеспечен лишь на основе соблюдения принципов верховенства права, неукоснительного выполнения соглашений и уважения суверенитета и территориальной целостности, установленных арбитражными решениями, принятыми на основе правовых договоров. Эритрея всегда была и будет привержена цели обеспечения такого мира. Сейчас очередь за международным сообществом, и прежде всего Советом Безопасности, поддержать эти принципы и ценности. По сути, Эфиопия находится в состоянии конфликта уже не с Эритреей, а с Уставом, которого Совет Безопасности должен придерживаться, как это было в ряде аналогичных случаев.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово государственному министру, министру иностранных дел Кот-д'Ивуара Его Превосходительству г-ну Мамаду Бамбе.

Г-н Бамба (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Для меня большая честь передать участникам пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи приветствия народа Кот-д'Ивуара, президента Республики Лорана Гбагбо, премьер-министра Сейду Алимана Диарра и правительства страны.

Делегации Кот-д'Ивуара приятно от всей души поздравить Председателя Генеральной Ассамблеи с избранием на этот пост и пожелать ему всяческих успехов в выполнении благородной и важной миссии, порученной ему государствами-членами нашей Организации. Его избрание является подтверждением признания международным сообществом динамичной политики, проводимой Сент-Люсией — прекраснейшей страной, гражданином которой является Председатель, — и направленной на воплощение идеалов Организации Объединенных Наций. Его избрание является также данью уважения его дипломатическим качествам и свидетельствует о том, что в Организации Объединенных Наций все страны являются равноправными. Я приветствую такой подход и заверяю Председателя в сотрудничестве моей делегации.

Мне также приятно от имени делегации Кот-д'Ивуара выразить признательность Председателю Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят семь

мой сессии г-ну Яну Кавану за умелое и блестящее руководство работой Ассамблеи.

Пользуясь этой возможностью, я еще раз выражаю глубокие соболезнования народу Кот-д'Ивуара Генеральному секретарю, Организации Объединенных Наций и семьям погибших в связи с трагической гибелью Специального представителя Генерального секретаря в Ираке, других сотрудников Организации Объединенных Наций и всех других лиц, убитых или получивших ранения в битве за мир и справедливость.

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы также еще раз от имени народа и правительства Кот-д'Ивуара выразить признательность Генеральному секретарю Кофи Аннани за его неустанные усилия по обеспечению международного мира и мира в Африке и оказанию всевозможной поддержки как со своей стороны, так и со стороны Организации делу восстановления мира в Кот-д'Ивуаре.

Кот-д'Ивуар в прошлом являлся образцом стабильности и оплотом мира, а также примером относительного экономического процветания. Однако в течение уже почти десятилетия страна переживает скрытый кризис, который 24 декабря 1999 года привел к государственному перевороту. За ним 19 сентября 2002 года последовала еще одна попытка государственного переворота, в результате которой на этот раз вспыхнуло вооруженное восстание при поддержке внешних элементов, которые преследовали цель подорвать наши республиканские институты и свергнуть демократически избранное правительство страны. Этот кризис нанес большой ущерб населению Кот-д'Ивуара и всем тем, кто хотел жить и свободно трудиться в нашей стране.

По инициативе Франции состоялись обсуждения «за круглым столом», в которых приняли участие представители различных политических сил Кот-д'Ивуара и в результате которых было подписано так называемое Соглашение Линаса-Маркуси. В этом Соглашении, которое было официально признано международным сообществом в резолюции 1464 (2003) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций после того, как оно получило одобрение глав государств и руководителей международных институтов на встрече, состоявшейся в международном конференц-центре имени Клебера в Париже, предусматривается, среди прочего, создание правительства национального примирения под

руководством избранного путем консенсуса премьер-министра, наделенного необходимыми исполнительными полномочиями для осуществления Соглашения.

Правительство национального примирения, сформированное 13 марта 2003 года, добилось значительного прогресса, включая подписание 3 мая 2003 года всеобъемлющего соглашения о прекращении огня между Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и Новыми силами, в состав которых входят бывшие члены вооруженных повстанческих групп; разработку национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), принятой на основе консенсуса; нормализацию отношений между Кот-д'Ивуаром и соседними странами, в том числе возобновление железнодорожного сообщения между Абиджаном и Уагадугу; принятие 4 июля 2003 года двумя сторонами совместной декларации о прекращении военных действий; и, самое главное, утверждение 6 августа 2003 года закона об амнистии. Следует отметить, что этот закон не распространяется на лиц, совершивших преступления и нарушения по общему праву, в том числе преступления, связанные с нарушением прав человека, которые требуют проведения расследования.

Что касается прав человека, то в Кот-д'Ивуаре, несмотря на серьезный кризис, который в настоящее время переживает страна, всегда уделялось первостепенное внимание уважению прав человека личности. Помимо этого, несмотря на ограниченность наших финансовых возможностей, мы всегда проводили политику по предоставлению убежища беженцам, число которых возросло в силу кризиса в соседней Либерии. Нам необходима дополнительная финансовая поддержка международного сообщества для того, чтобы нести это тяжелое бремя. Моя страна должна одновременно гарантировать репатриацию многих беженцев из Кот-д'Ивуара, которые сейчас находятся в ряде соседних стран.

Я с удовлетворением отмечаю, что Кот-д'Ивуар ратифицировал 5 августа 2002 года все документы, касающиеся защиты и поощрения прав человека, — причем это произошло еще до кризиса — и создал министерство, которое занимается исключительно правами человека. Кроме того, учитывая массовый характер нарушений прав человека, Кот-д'Ивуар 5 ноября 2002 года обратился к Организации Объединенных Наций с официальной

просьбой направить миссию по установлению фактов, с тем чтобы проверить факты таких нарушений на всей территории страны и начать борьбу с безнаказанностью.

Таким образом, проведя консультации с Африканской комиссией по правам человека и правам народов, — которая сама направила первую высокопоставленную миссию по установлению фактов в Кот-д'Ивуар в апреле 2003 года после того, как Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций направил свою миссию по просьбе президента Кот-д'Ивуара, — моя страна, стремясь продемонстрировать готовность к всестороннему сотрудничеству с различными механизмами Комиссии по правам человека и правам народов, сделала все для того, чтобы обеспечить возможность соблюдения сроков визитов представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по вынужденным переселенцам и специальных докладчиков Комиссии по правам человека, которые занимались вопросами современных форм расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ней нетерпимости, права на свободу мнений, прав мигрантов и — в самое последнее время — использования наемников. Тот факт, что в настоящее время как правительство моей страны, так и специальные докладчики не имеют возможностей осуществлять поездки по всей стране в целях установления фактов, и поступающие из этих районов сообщения о плачевном положении населения ставят перед международным сообществом новые задачи. Я должен выразить признательность за готовность международного сообщества помогать нам и за огромные усилия, направленные на выведение Кот-д'Ивуара из кризиса.

Теперь я хотел бы рассказать о прогрессе на пути к миру. Я с удовлетворением отмечаю, что 12 сентября 2003 года после длительных и трудных переговоров должна состояться встреча министров обороны и безопасности, которая должна проложить путь к осуществлению национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, разработанной правительством национального примирения. С этой целью были созданы два комитета: по вопросам разоружения и по вопросам объединения. Таким образом, правительство намерено продемонстрировать свою готовность добиваться установления мира.

Однако, несмотря на такие обнадеживающие результаты, мы должны признать, что путь к миру тернист. Нынешние трудности доказывают, что процесс установления мира и национального примирения пока нестабильный. Тем не менее диалог между противостоящими сторонами продолжается и все силы признают, что осуществление Соглашения Лина-Маркуси является единственным выходом из кризиса, в котором находится страна.

В этой связи Кот-д'Ивуар приветствует твердое намерение Соединенных Штатов оказать помощь Либерии, для того чтобы поддержать усилия Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), направленные на оказание помощи этой братской стране, чтобы она могла победить демонов войны и раздора. В Кот-д'Ивуаре, как и в Либерии, в этой связи по-прежнему имеет огромное значение программа разоружения, демобилизации и реинтеграции. Поэтому правительство моей страны уделяет особое внимание осуществлению этой программы, что благодаря обеспечению безопасности и восстановлению территориальной целостности позволит Кот-д'Ивуару организовать в 2005 году транспарентные и справедливые выборы под международным наблюдением.

От имени правительства моей страны я хотел бы еще раз поблагодарить с этой высокой трибуны международное сообщество, особенно глав государств — членов ЭКОВАС, а также президента и правительство Франции, за твердую поддержку мирных усилий в Кот д'Ивуаре.

Кот-д'Ивуар по-прежнему озабочен международным положением и нынешними проблемами, включая пандемии ВИЧ/СПИДа, малярии и туберкулеза, вооруженные конфликты, препятствия на пути разоружения, терроризм и трудности в деле развития человеческого потенциала. В самом деле, мы отмечаем, что в настоящее время ВИЧ/СПИДом в Африке заражено 20 млн. человек — это две трети всех зараженных в мире, — но дело в том, что на нашем континенте не меньше людей по-прежнему погибает от малярии. Положение еще больше усугубляется тем, что есть тревожные признаки возрождения туберкулеза.

Поэтому создание Глобального фонда Организации Объединенных Наций с активами в 10,4 млн. долл. США в целях борьбы с этими тремя пандемиями дает реальную надежду заболевшим, осо

бенно в странах третьего мира. В то же время мы надеемся, что Фонд получит еще больше средств, что он приступит к работе в самое ближайшее время и что его средствами могут легко воспользоваться страны, которые уже сильно пострадали от этих бедствий и которые, как это ни парадоксально, являются также основными театрами военных действий.

Парадоксальным является и тот факт, что число, частотность и интенсивность таких конфликтов возрастает, особенно в Африке, несмотря на то, что ООН, а также региональные и субрегиональные организации усиливают, диверсифицируют и совершенствуют средства и методы их урегулирования. Поэтому Кот-д'Ивуар выражает признательность Организации и ее неустанно работающему Генеральному секретарю, а также странам соответствующих регионов и организациям за результаты, уже достигнутые в Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау, Кот-д'Ивуаре, Либерии и районе Великих озер, причем это всего лишь примеры за самое последнее время. Эти результаты вдохновляют все заинтересованные стороны на продолжение усилий в целях восстановления и укрепления мира во всех этих районах, где бушуют военные конфликты.

Какаясь положения в Ираке и в Афганистане, моя страна хотела бы выразить надежду на быстрое восстановление мира и безопасности, так чтобы народы этих стран, которые так много страдали за последние десять лет, могли направить свои усилия на обеспечение социально-экономического прогресса.

Что касается положения на Ближнем Востоке, то Кот-д'Ивуар призывает обе стороны проявлять сдержанность и соблюдать положения «дорожной карты», которая показывает путь к восстановлению мира в этой части света.

В любом случае право всегда должно торжествовать над насилием, а диалог, проводимый под эгидой международного сообщества, всегда должен быть основным инструментом разрешения споров.

Конфликты являются результатом деятельности, в частности, вооруженных банд, безработных, обездоленных и дезертиров, которые заполняют процветающий рынок наемников в Африке, в том числе в нашем субрегионе. Наемничество, а также распространение и незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений создают серьезную

угрозу для мира и стабильности в наших странах. Международное сообщество должно уделять особое внимание этим пагубным явлениям, так же, как терроризму, который, к сожалению, приводит к новым жертвам.

Ассамблея должна принять конкретные меры для борьбы с этими факторами дестабилизации в мире, особенно в Африке. Осуществление Программы действий Конференции ООН по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, обзор которой в июле этого года показал растущее во всем мире осознание опасности такого распространения и необходимости координации действий для борьбы с ним, станет крупным шагом вперед, если мы проявим необходимую политическую волю. Меры, принимаемые на региональном и субрегиональном уровнях, особенно введенный ЭКОВАС мораторий и оказание помощи по линии Программы координации и помощи в целях обеспечения безопасности и развития в Африке, а также по линии других организаций, являются шагами в правильном направлении.

Ассамблея должна также дать новый импульс в целях разработки региональных и международных конвенций и должна поощрять стандартизацию законодательства в целях эффективной борьбы с наемничеством. Кот-д'Ивуар поддерживает предложение о том, чтобы в рамках ЭКОВАС был разработан общий план стабилизации в субрегионе, который, как я убежден, содействовал бы возрождению прочного мира и стабильности в Западной Африке.

Превентивные меры также должны приниматься на нескольких уровнях. На политическом и дипломатическом уровне международное сообщество должно уделять больше внимания превентивной дипломатии, поскольку крайне важно предотвратить конфликт с помощью системы раннего предупреждения. На социально-экономическом уровне необходимо продолжать борьбу с нищетой, особенно путем вовлечения безработных и других обездоленных слоев населения в экономические структуры.

На культурном уровне просвещение в духе мира, расширение спортивных и культурных обменов, встречи женских и молодежных организаций — как внутри отдельных государств, так и между различными странами — может способствовать

воспитанию терпимости и взаимопониманию между народами в контексте диалога между цивилизациями.

Глобализация экономики может быть одним из факторов прогресса в плане того, что она благоприятствует конкурентоспособности, вынесению на рынок наилучших товаров по наиболее конкурентным ценам. Но такая глобализация, к сожалению, вполне способна также и препятствовать развитию бедных стран, которые страдают от нестабильности цен на их товары на международном рынке и, кроме того, должны принимать участие в нечестной конкуренции, навязываемой государствами, субсидирующими у себя в стране те товары, которые экспортируются бедными странами.

С учетом таких неоднородных результатов недавняя Конференция Всемирной торговой организации в Канкуне способствовала проведению оценки масштабов пагубного воздействия на африканских фермеров субсидий, предоставляемых производителям на Севере. Нарушая правила свободной конкуренции, промышленно развитые страны позволяют богачейшим производителям процветать, при этом обедняя тех, кто борется за выживание. Столь устрашающая ситуация должна заставить нас обратиться к своему сознанию, чтобы совместными усилиями нам удалось изыскать пути и средства исправления такой несправедливости.

Налицо также настоятельная необходимость принятия мер по стабилизации на выгодном уровне цен на сырьевые товары.

Для того чтобы бедные страны могли выбраться из порочного круга нищеты, совершенно необходима справедливая система оплаты труда их фермеров, сопровождающаяся увеличением объемов официальной помощи в целях развития, которая должна достичь 0,7 процента валового национального продукта промышленно развитых стран, а также аннулированием их задолженности.

Давайте же воспользуемся предоставленной текущей сессией возможностью для того, чтобы совместно поразмыслить над способами укрепления сотрудничества между Севером и Югом в рамках Нового партнерства в интересах развития Африки. В рамках же сотрудничества по линии Юг-Юг более развитым из числа развивающихся стран следует спланировать расширение торговли и передачи тех-

нологий в интересах менее обеспеченных стран и в поддержку их собственных усилий.

Мы заинтересованы в скоординированной последующей деятельности по результатам крупных международных конференций, проведенных под эгидой Организации Объединенных Наций. Победа в борьбе с нищетой одержана не будет до тех пор, пока не будут выполнены рекомендации, утвержденные в рамках этих совещаний на высших уровнях. Никакой пользы от преумножения дискуссионных форумов нет, если на деле невозможно осуществить и в новом духе искренней солидарности применять на местах выводы относительно, в частности, финансирования развития и передачи технологий.

Моя страна, Кот-д'Ивуар, горячо желает стать свидетелем воцарения нового духа солидарности, требуемого глобализацией и взаимозависимостью наших государств, и поддерживает реформу Организации Объединенных Наций для повышения ее демократичности и эффективности.

Так пусть же у нас всех хватит мудрости обеспечить направление наших ресурсов и разума на строительство лучшей жизни на планете, где будут царить мир, солидарность и справедливость — жизни, воплощающей идеалы Устава Организации Объединенных Наций.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово главе делегации Центральноафриканской Республики г-ну Фернану Пукре-Коно.

Г-н Пукре-Коно (Центральноафриканская Республика) (*говорит по-французски*): Прежде всего я искренне воздаю честь Председателю в связи с его избранием на руководство Ассамблеей на ее пятьдесят восьмой сессии, которая проводится при особо важном стечении обстоятельств в текущем столетии. Его многолетний опыт и глубокое знание международных проблем, равно как и та роль, которую его страна, Сент-Люсия, играет в Карибском регионе, гарантируют успех нашей работы.

Поздравляем мы также и других членов Президиума и не можем не воздать чести тому мастерству, с которым выдающийся предшественник нашего Председателя г-н Ян Каван из Чешской Республики руководил работой пятьдесят седьмой сессии.

Я вновь выражаю Генеральному секретарю всестороннюю поддержку Переходного правительства Центральноафриканской Республики за его непрестанные труды во главе Организации по обеспечению мира и безопасности на планете, осаждаемой террористическими угрозами и широко распространенными опасностями иного рода.

Центральноафриканская Республика присоединяется к почтившим память тех сотрудников Организации Объединенных Наций, которые пали 19 августа жертвами бессмысленного насильственного террористического акта, в том числе г-на Сержиу Виейры ди Меллу, и вновь выражает Генеральному секретарю искренние соболезнования. Мы высоко ценим его решение несмотря ни на что сохранить миссию Организации Объединенных Наций в Ираке.

За десять последних лет Генеральная Ассамблея приняла множество рекомендаций, выполнение которых не всегда отвечало нашим многообразным общим интересам.

Прежде чем наша делегация представит свою оценку состояния дел на планете в условиях многочисленных вызовов XXI века, мне хотелось бы от имени президента Центральноафриканской Республики Его Превосходительства Франсуа Бозизе и ее правительства и народа выразить пожелание, чтобы наши заседания увенчались успехом.

Воспитание на планете бережного и любовного отношения к миру, прогрессу, солидарности и согласию — это та цель, к которой страстно стремится все человечество, а также главную идею отцов-основателей Организации Объединенных Наций. И в самом деле, из отсутствия гарантий мира вытекают разнообразные кризисы. Такие усугубляющие их факторы, как обездоленность, нужда, чрезвычайная нищета, ВИЧ/СПИД, туберкулез и малярия, несправедливость, безразличие и социальное неравенство, серьезно угрожают равновесию мира во многих политико-экономических системах планеты, и особенно в Центральноафриканской Республике.

Именно в таких обстоятельствах 15 марта текущего года в Центральноафриканской Республике благодаря процессу, которому способствовали все ведущие светила нации, произошел всплеск патриотизма. Ситуация, царившая в моей стране до 15 марта, была предметом многих обсуждений и

безуспешных попыток ее урегулирования как Советом Безопасности, так и Центральным органом Механизма Африканского союза по предотвращению, регулированию и разрешению конфликтов, Центральноафриканским экономическим и валютным сообществом (ЦАЭВС) и Сообществом сахельско-сахарских государств. Провал потерпели и несколько двусторонних инициатив.

Я еще раз выражаю признательность правительства и народа Центральноафриканской Республики Генеральному секретарю, Отделению Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике, членам Совета Безопасности и, особенно, тем дружественным странам, которые щедро содействовали поддержке народа Центральноафриканской Республики в чрезвычайно трудное для нас время.

Начиная с 15 марта решимость переходного правительства трудиться на благо возвращения страны к нормальной конституционной жизни привела к значительным успехам в выполнении обязательств согласно следующему графику: формирование в мае 2003 года взамен парламенту Национального переходного совета; проведение в сентябре 2003 года национального диалога для предоставления центральноафриканцам возможности обсудить и проанализировать коренные причины их многолетних междоусобиц; проведение в 2004 году конституционного референдума, во второй трети 2004 года — президентских выборов, а в четвертой четверти 2004 года — выборов в муниципальные и законодательные органы.

Этот согласованный переход, который должен завершиться в январе 2005 года, как ожидается, должен установить безопасность по всей стране, улучшить состояние государственных финансов и оживить экономический и социальный сектора, которые являются двигателями роста. Эти главные аспекты нашей общей политики и стратегии экономического и социального восстановления Переходного правительства, которые осуществляются в настоящее время, поддерживают и одобряют соседние страны в целом, и особенно члены Центральноафриканского экономического и валютного сообщества (ЦАЭВС), которые признают преимущества нового режима.

Государства — члены Постоянного консультативного комитета Организации Объединенных На

ций по вопросам безопасности в Центральной Африке на своей девятнадцатой встрече на уровне министров, которая проводилась в Браззавиле с 14 по 17 мая этого года, выразили свою поддержку изменениям, которые произошли в Бангийской декларации, и призвали международное сообщество предоставить помощь Центральноафриканской Республике.

Полный доклад о ситуации до 15 марта, представленный президентом Республики Его Превосходительством генералом Франсуа Бозизе специальной встрече ЦАЭВС на высшем уровне, был посвящен исключительно ситуации в Центральноафриканской Республике и позволил главам государств понять и поддержать усилия Переходного правительства, направленные на возвращение к конституционному порядку. Явные признаки значительного прогресса в достижении национального примирения и восстановлении конституционного и демократического порядка включают плодотворные дискуссии со многими дружественными странами, консультации между Центральноафриканской Республикой и Европейским союзом, которые проходили с 22 марта 2003 года, и визит в Банги с целью установления фактов послов группы государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана с 17 по 21 августа.

В своем вступительном докладе на Саммите тысячелетия Генеральный секретарь напомнил, что целью любой деятельности являются люди. Это, безусловно, абсолютно верно. Моя делегация хотела бы видеть, что Организация Объединенных Наций восстановила свой авторитет для того, чтобы помочь делу прав человека, демократии и развитию по всему миру.

Защита и обеспечение прав человека помогает национальному согласию в стране и укреплению ее демократии. Это было столь хорошо усвоено Центральноафриканской Республикой, что 15 марта мы выбрали путем консенсуса форму нашего правления, в основе которой лежит благополучие наших граждан, а защита и гарантия их прав являются самыми главными приоритетными задачами.

Для осуществления этого потребуются ресурсы, которые позволят широкое внедрение прав человека и осуществление социального развития. Моя делегация надеется, что Организация Объединенных Наций примет большее участие в начале

третьего тысячелетия в международных действиях с целью создания подлинной культуры прав человека. Чтобы сделать это, Организация Объединенных Наций должна быть реформирована, обновлена и адаптирована к современному миру. Она должна сделать более рациональными свои процедуры, свои методы и свои подходы ко всем вопросам, которые лежат в сфере ее компетенции.

Понятно, что моя делегация хотела бы видеть и реформированный Совет Безопасности, с тем чтобы он мог лучше выполнять свою благородную миссию. Даже если сейчас нет злоупотреблений правом вето, которые наблюдались в период холодной войны, необходимо пересмотреть подход к членству в Совете Безопасности, на уровне и постоянного, и непостоянного членства, с тем, чтобы членство отражало новые реалии нашего мира. Таково мнение делегации Центральноафриканской республики.

Необходимость нового подхода в отношениях между государствами означает, что нам всем нужно взять на себя это обязательство. Это ведет к принятию учредительного акта Африканского союза как выражение желания Африки работать вместе с Организацией Объединенных Наций над всеми нерешенными проблемами двадцать первого века. Моя страна не пожалеет никаких усилий, чтобы способствовать реализации этого нового динамизма.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово руководителю делегации Словакии г-же Кларе Новотна.

Г-жа Новотна (Словакия) (*говорит по-английски*): Я имею честь обратиться к Генеральной Ассамблее от имени г-на Эдуарда Кукана, министра иностранных дел Словацкой Республики.

Словакия, в качестве страны, которая вступает в Европейский союз, полностью поддерживает заявление, сделанное недавно премьер-министром Италии от лица Европейского союза. Позиции и идеи, высказанные в выступлении г-на Берлускони, великолепно отражают ценности правительства и народа Словакии. Поэтому я включу в свое выступление только те вопросы, которые мы считаем самыми главными.

Вначале я хотела бы тепло поздравить Председателя с его принятием этого поста, и пожелать ему

всяческих успехов в выполнении его важных обязанностей. Он может рассчитывать на поддержку и сотрудничество Словакии. Позвольте мне также прибавить голос моей делегации к тем, кто поблагодарил его предшественника г-на Яна Кавана, за его вклад в работу этого органа.

Среди самых сложных проблем, которые стоят перед нами, имеется проблема, которая привлекла пристальное внимание всего мира – ситуация в Ираке. Мы должны соединить наши усилия, чтобы помочь иракскому народу восстановить свою страну и построить демократическое общество, что является наилучшим курсом для стабилизации положения, которое является столь неустойчивым в реальных условиях.

Беспрецедентная трагедия разрушения отделения Организации Объединенных Наций в Багдаде, которая вырвала из наших рядов много храбрых сотрудников Организации Объединенных Наций, включая Специального представителя Серджиу Виейра ди Мелу, которому мы опять отдаем нашу безграничную дань уважения, показала нам, что ни одна цель не находится в безопасности. Объединиться для того, чтобы помочь Ираку, стало вопросом наших общих интересов.

Резолюция 1483 (2003) Совета Безопасности установила важные рамки, которые позволяют международному сообществу вносить свой вклад в дело восстановления Ирака. Когда принималась эта резолюция, Словакия приняла решение участвовать в операциях по стабилизации в Ираке, послав своих специалистов по разминированию. Хотя это был лишь символический вклад, с точки зрения наших возможностей и численности словацких войск, которые уже участвуют в операциях по поддержанию мира по всему земному шару, я считаю, что это показало нашу приверженность созданию условий, в которых народ Ирака может строить свое собственное будущее. Поскольку нужны дополнительные войска на месте, мы поддерживаем усилия привлечь больше участия от стран, которые хотят это сделать. Организация Объединенных Наций, у которой имеется конкретный мандат, должна играть большую роль в послевоенном восстановлении Ирака.

Ирак должен показать, что свободная и демократическая страна является неизбежной заменой диктаторства. Демократический и процветающий Ирак важен для мира и безопасности Ближнего

Востока, который оказывает прямое влияние на остальной мир.

Трудная экономическая и социальная ситуация в Афганистане, где люди продолжают стремиться к построению демократического и жизнеспособного общества, по-прежнему может создать возможности для нового появления экстремистов. Международное сообщество не может не принимать во внимание ситуацию в Афганистане. Оно должно оставаться верным своим обязательствам и предоставлять необходимую помощь афганскому народу. Я рада объявить, что в июле словацкий парламент решил продлить участие Словакии в Операции «Несокрушимая свобода».

Через десять лет после того, как израильяне и палестинцы поразили весь мир, подписав в Осло соглашения, обе стороны опять оказались в цикле насилия, террористических актов, контрактов и мести. Очень жаль, что последняя волна насилия совпала со временем, когда «дорожная» карта» начала приносить чувство надежды.

Словакия глубоко обеспокоена ухудшением ситуации. Недавние трагические и насильственные события привели к огромным страданиям и гибели большого числа ни в чем не повинных людей. В нынешней ситуации обе стороны должны действовать ответственно, с максимальной сдержанностью, и тщательно взвешивать крайне негативные последствия полного срыва мирного процесса. Единственный реальный выход из тупика — это создание жизнеспособного палестинского государства, живущего бок о бок с Израилем, при гарантии их обоюдной безопасности и выживания. Следует приложить все усилия к тому, чтобы «дорожная карта» продолжала действовать, ибо другой альтернативы просто нет. Обе стороны должны полностью и безотлагательно выполнить свои обязательства в соответствии с «дорожной картой». Словакия вновь заявляет о своей поддержке «дорожной карты» и считает необходимой и незаменимой роль «четверки» в мирном процессе.

Мы не ослабим наших усилий в борьбе против глобального терроризма и распространения оружия массового уничтожения. Недооценка этой опасности может иметь катастрофические последствия для международного сообщества. Организация Объединенных Наций должна и далее играть решающую роль в этой борьбе. Словацкая Республика высоко

ценит и полностью поддерживает деятельность Контртеррористического комитета. Словакия, являющаяся участником всех 12 глобальных международных конвенций по борьбе с терроризмом, успешно включила их положения в свое законодательство.

Как участник различных международных конвенций и договоров Словакия поддерживает совместные усилия по принятию глобальных международно-правовых документов и стандартов, касающихся принципа верховенства права. Процесс ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности продолжается уже некоторое время и должен завершиться к концу этого года.

В прошлом десятилетии мы были свидетелями резкого роста деятельности по поддержанию мира в ходе все увеличивающегося числа конфликтов во всем мире. Недавняя всеобъемлющая реформа существенно повысила эффективность планирования и управления все более сложными операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Однако самый важный фактор успеха деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира — это по-прежнему политическая воля государств-членов и их готовность предоставлять контингенты, технику и снаряжение. Для поддержки и поддержания все возрастающего числа операций по поддержанию мира необходима своевременная выплата финансовых взносов.

Словакия является одним из ведущих участников операций Организации Объединенных Наций с тех пор, как в 1993 году она стала членом Организации Объединенных Наций. Наши миротворцы служат сейчас в составе шести миссий Организации Объединенных Наций в Африке, в Азии и на Ближнем Востоке. С учетом четкого понимания нами новых угроз для нашей безопасности и нашей готовности и способности содействовать их устранению наше участие в операциях в поддержку мира во всем мире еще больше расширится, когда мы в будущем году вступим в Европейский союз и в НАТО. Активное участие Словакии в операциях по поддержанию мира подтверждает тот факт, что сохранение международного мира — это один из приоритетов нашей внешней политики.

В последние годы происходит тревожный рост числа нападений на гуманитарных сотрудников и на

персонал Организации Объединенных Наций. Поэтому мы приветствуем единодушное принятие резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности о защите персонала Организации Объединенных Наций, ассоциированного с ней персонала и гуманитарного персонала в зонах конфликтов. В ней подчеркивается обязательство каждого государства-члена принимать все возможные меры для защиты тех, кто работает под голубым флагом, и привлечь к ответственности тех, кто на них нападает или наносит им ущерб. Словакия является участником Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала с 1996 года, и мы предлагаем тем государствам, которые еще не сделали этого, присоединиться к этому очень важному международно-правовому документу, который предусматривает защиту персонала Организации Объединенных Наций и ассоциированного с ней персонала.

Одним из наиболее важных шагов в деле достижения международной справедливости и прекращения безнаказанности в отношении лиц, совершающих наиболее серьезные нарушения прав человека, военные преступления и геноцид, стало создание Международного уголовного суда. Словакия, являясь государством-участником его Римского статута, твердо привержена обеспечению того, чтобы Суд был независимым, справедливым и эффективным институтом. Выборы 18 судей и Обвинителя и заместителя Обвинителя были важнейшим шагом в успешном начале его работы. Мы убеждены в том, что их опыт и нравственная чистота обеспечат высочайшие стандарты их работы и гарантируют честное и беспристрастное правосудие.

Словакия рассматривает контроль над вооружениями как один из ключевых инструментов политики в области безопасности. Здесь я хотел бы подтвердить нашу сохраняющуюся поддержку дальнейшего укрепления важнейших международных документов в области разоружения и нераспространения, таких как Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Было бы крайне уместо укрепить этот краеугольный камень ядерного нераспространения путем оперативной реализации другого важного документа — Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), и моя делегация вновь призывает тех, кто этого еще не сделал, подписать и ратифицировать ДВЗЯИ как можно скорее.

Словакия также призывает те страны, которые не подписали и не ратифицировали Оттавскую конвенцию, сделать это поскорее. Тот ужас, который сеют противопехотные мины, несмотря на их ограниченную военную эффективность, продолжает распространяться вместе с ужасными гуманитарными последствиями их использования в настоящих конфликтах.

Со вступлением в Европейский союз Словакия берет на себя моральную ответственность за более бедные страны мира. Ранее Словакия сама получала помощь, и теперь ее долг — помогать снижению социальной напряженности и устранению нищеты в других районах мира. Это наш вклад в достижение целей в области развития, обозначенных в Декларации тысячелетия. Словакия систематически и последовательно разрабатывает свой договор и эффективную программу в области развития. Словацкое правительство недавно приняло юридические рамки и стратегию помощи в области развития. Важным шагом в деле формирования официальной помощи стало утверждение первого ежегодного бюджета в декабре 2002 года.

Нынешний скромный уровень официальной помощи на цели развития является отражением потенциала нашей растущей экономики, и мы убеждены в том, что действенное и эффективное использование и устойчивый рост такой официальной помощи на цели развития позволит Словакии занять более прочное место в группе новых формирующихся доноров.

Мы поддерживаем призывы к укреплению роли Организации Объединенных Наций и к повышению эффективности и улучшению методов работы ее главных органов. Прежде всего необходимы всеобъемлющая реформа Совета Безопасности и активизация деятельности Генеральной Ассамблеи.

В прошлом году международному сообществу пришлось иметь дело с событиями, последствия которых стали настоящим испытанием для принципов, регулировавших международные отношения со времени подписания Устава Организации Объединенных Наций. Хотя бесспорно то, что действенность этих принципов остается неизменной, мы не можем уклоняться от поисков ответов и решений важнейших глобальных проблем, с которыми мы сегодня сталкиваемся, включая крайнюю нищету, наркоторговлю, распространение смертельно опас-

ных болезней и изменение климата на планете. Поиск надлежащих решений этих и других проблем требует многостороннего сотрудничества, в центре которого находилась бы жизнеспособная Организация Объединенных Наций. Все мы хотим видеть сильную и решительную Организацию Объединенных Наций, способную эффективно реагировать на нынешние и будущие вызовы. Словакия остается привержена многосторонности и ее основным институтам.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово главе делегации Республики Сейшельские Острова Его Превосходительству г-ну Клоду Морелю.

Г-н Морель (Сейшельские Острова) (*говорит по-английски*): Наша делегация гордится и считает за честь видеть г-на Джулиана Ханта, также островитянина, представляющего одно из самых малых государств мира, на посту Председателя этого форума. Нам хорошо известны его навыки, опыт и компетенция, и мы убеждены, что под его руководством мы добьемся успешных результатов в нашей работе. Позвольте мне также воздать должное его предшественнику, г-ну Яну Кавану из Чешской Республики, за его прекрасную работу в ходе пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы также выражаем нашу признательность Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за самоотверженную и постоянную работу на посту руководителя Организации Объединенных Наций в это трудное время. Мы воздаем ему должное за его неустанные усилия, направленные на то, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций более эффективным органом, более чутко реагирующим на требования, предъявляемые ее государствами-членами.

В последние месяцы некоторые начали высказывать сомнения в отношении значения и полезности Организации Объединенных Наций. Для Сейшельских Островов Организация Объединенных Наций остается уникальным, незаменимым и универсальным многосторонним институтом, в котором могут обсуждаться и решаться глобальные проблемы, затрагивающие все международное сообщество. Несмотря на все ее недостатки, мы считаем, что нет иной организации, которая была бы лучше оснащена и лучше подходила для удовлетворения разнообразных потребностей в области обеспечении

справедливости, мира, безопасности, развития и международного сотрудничества или для представления платформы входящим в ее состав государствам для выражения своего мнения, независимо от размера их территорий и экономической мощи. Пользуясь этой возможностью, мы подтверждаем нашу веру в обеспечение принципов и целей Организации Объединенных Наций при решении широкого круга проблем, встающих перед международным сообществом на пороге XXI века в нашем глобализованном и взаимозависимом мире.

В то же время мы признаем тот факт, что система Организации Объединенных Наций нуждается в реформе и усовершенствовании. Мы поддерживаем осуществляемые инициативы, направленные на активизацию деятельности Генеральной Ассамблеи в целях превращения ее в более эффективный и действенный орган. Наша Ассамблея должна вновь обрести принадлежащее ей по праву центральное место в международных прениях по проблемам и темам, представляющим общий интерес для всех ее членов. Мы должны стремиться к тому, чтобы прения в нашей Ассамблее претворялись в конкретные дела. В этой связи моя делегация призывает к созданию механизма последующих действий для наблюдения за осуществлением и выполнением решений и резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей, а также другими важными конференциями Организации Объединенных Наций прошедшего десятилетия.

Процесс реформ будет неполным без преобразования Совета Безопасности в демократический и представительный орган, отражающего его универсальный характер и современные реалии. Моя делегация выступает за расширение членского состава как в категории постоянных, так и непостоянных членов, для включения развивающихся стран из Африки, Азии и Латинской Америки. После десятилетних прений чрезвычайно важно добиться сближения наших позиций и обеспечения прогресса. Все заинтересованные стороны должны продемонстрировать политическую волю в целях достижения приемлемого решения.

Мы приветствуем решение Генерального секретаря о создании группы видных деятелей для рассмотрения вопроса, касающегося реформы. Мы надеемся, что они станут для нас источником вдохновения и свежих идей, которые позволят нам продвинуться вперед в решении этого вопроса.

Наша делегация считает, что вопросы развития должны занимать центральное место в обновленной повестке дня Организации Объединенных Наций. Процесс реформ должен быть нацелен на укрепление роли системы Организации Объединенных Наций в осуществлении задач в сфере международного сотрудничества в целях развития. Необходимо обеспечить более тесное сотрудничество и координацию между системой Организации Объединенных Наций и международными финансовыми институтами в разработке нетрадиционных рамок решения проблемы финансирования в целях развития. Необходимо настойчиво продолжать проходящий в настоящее время диалог между Экономическим и Социальным Советом и бреттон-вудскими учреждениями.

Мы высоко оцениваем диалог между лидерами «восьмерки» и их партнерами из развивающихся стран. Эти консультации должны послужить платформой для обеспечения выполнения промышленно развитыми странами Севера обязательств, взятых ими по итогам основных конференций, в частности Саммита тысячелетия, раунда переговоров по вопросам развития в Дохе, Монтеррейского консенсуса и Йоханнесбургского плана действий. Наши партнеры в области развития должны осознать, что выполнение взятых ими обязательств имеет жизненно важное значение для того, чтобы мы, развивающиеся страны, смогли обеспечить устойчивое развитие. Их слова должны быть подкреплены реальными делами. Выделение на цели международного развития 0,7 процентов от их валового внутреннего продукта согласно установленному целевому показателю должно стать осуществимой задачей.

Этот диалог также должен дать нам возможность откровенно обсудить вопросы, представляющие общий интерес и вызывающие всеобщую обеспокоенность. Проблемы, требующие неотложного внимания, в частности, такие, как ВИЧ/СПИД, нищета, коренные причины терроризма, бремя задолженности, беженцы, условия торговли, торговля людьми, изменения климата и разрушение окружающей среды должны рассматриваться в качестве неотъемлемых элементов совместной международной ответственности.

Положение малых островных развивающихся государств займет центральное место в международной повестке дня в августе следующего года,

когда Маврикий будет проводить у себя Международное совещание для проведения десятилетнего обзора хода осуществления Барбадосской программы действий. Эта конференция даст нам прекрасную возможность подтвердить особенности, уязвимость и проблемы малых островных развивающихся государств и рассмотреть перспективы их устойчивого развития. Она также даст возможность напомнить международному сообществу о необходимости уделения большего внимания социальным, экономическим и экологическим проблемам, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства.

Совещание на Маврикии даст нам возможность оценить достигнутый на данный момент прогресс в осуществлении и разработке соответствующих рамок для дальнейшего развития партнерских отношений и сотрудничества в целях реализации надежд малых островных развивающихся государств на обеспечение устойчивого развития. Для достижения прогресса в осуществлении этих целей нам потребуются соответствующие ресурсы. Поэтому мы обращаемся с призывом к нашим партнерам в области развития оказать максимальное содействие в процессе рассмотрения и осуществлении решений международного совещания на Маврикии.

Моя делегация с озабоченностью отмечает неудачу, постигшую переговоры на недавней конференции на уровне министров Всемирной торговой организации в Канкуне. Малые развивающиеся государства не способны оказать негативное влияние на международную торговлю. Поэтому абсолютно необходимо в полной мере учитывать их уязвимость и особые потребности. Сейшельские Острова настоятельно призывают международное сообщество прислушаться к призыву о применении к развивающимся странам, и особенно малым островным государствам, находящимся в структурном отношении в неблагоприятном положении, особого и дифференцированного подхода. Это имеет решающее значение для интеграции наших стран в многостороннюю торговую систему, с тем чтобы мы могли реализовать наши цели в области развития. Льготы для уязвимых экономических систем малых развивающихся государств должны охватывать такие жизненно важные области, как доступ к рынкам и торговые преференции.

Вторая по значению отрасль экономики нашей страны — отлов тунца — находится под угрозой.

Отказ от принципа преференциального режима, лежащий в основе данной отрасли, приведет к значительным социальным и экономическим последствиям для нашей страны. В конечном итоге, торговый режим должен обеспечивать преимущества для всех, а не обрекать наиболее хрупкие и уязвимые страны международного сообщества на маргинализацию и экономическое загнивание.

Наша делегация серьезно обеспокоена проблемой негативных последствий изменений климата. Результаты исследований, равно как и наш собственный опыт, свидетельствуют о наличии серьезных изменений в климатической ситуации в регионе, расположенном в западной части Индийского океана. В течение последних лет моя страна страдает от необычных периодов засухи и проливных дождей, причем последние приводили к наводнениям, оползням, уничтожению урожаев и инфраструктуры и даже к гибели людей. Согласно имеющимся данным, 75 процентов кораллов в нашем архипелаге были обесцвечены в результате повышения температуры поверхностных слоев морской воды.

Глобальное потепление — это не результат нашего воображения. Малые островные государства, такие, как наше, не имеют отношения к этому явлению, однако мы вынуждены жить с его последствиями. Эта растущая угроза, поскольку она носит глобальный характер, требует дополнительных согласованных усилий, со стороны международного сообщества. Все страны должны принять меры для сокращения выбросов газов, вызывающих парниковый эффект. Основную ответственность за это несут промышленно развитые страны, которые и должны первыми принимать соответствующие меры. Мы настоятельно призываем их выполнить свои обязательства по Киотскому протоколу и ратифицировать договор, являющийся единственным многосторонним инструментом, способным помочь справиться с этой сложнейшей проблемой, с которой сталкиваются все страны мира.

В прошлом году Генеральная Ассамблея поддержала Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) в качестве рамок для развития континента. Для осуществления этой внутренней инициативы решающее значение имеет международная поддержка. Мы признательны за обещанную поддержку со стороны «восьмерки», которая будет осуществляться на основе их африканского плана действий. Мы надеемся, что в скором времени этот

план воплотится в конкретные проекты и программы.

Моя делегация считает, что повестка дня развития НЕПАД должна включать положение, которое позволило бы учесть конкретные проблемы и особенности восьми островных стран, входящих в семью африканских государств.

Недавнее нападение на комплекс Организации Объединенных Наций в Багдаде, произошедшее 19 августа, напомнило всем нам о том, насколько важно не терять бдительность и быть готовыми к борьбе с терроризмом. Сейшельские Острова подтверждают свое осуждение терроризма во всех его проявлениях.

В настоящее время мы завершаем процесс присоединения к 12 конвенциям и протоколам Организации Объединенных Наций, касающихся борьбы с терроризмом. Мы активно сотрудничаем с Контртеррористическим комитетом в осуществлении обязательств, вытекающих из резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

Выполнение обязательств по данной резолюции Совета Безопасности является трудной задачей для такой малой страны, как моя, которая обладает весьма ограниченным потенциалом для выполнения соответствующих требований. Мы сделаем все от нас зависящее в том, что касается нашей ответственности, однако, чтобы добиться успеха, нам потребуется техническая и финансовая помощь. Необходимо также укрепить потенциал малых государств за счет обмена разведывательной информацией, обучения персонала и предоставления надлежащих технологий и оборудования, для того, например, чтобы активно противостоять новым вызовам, с которыми нам приходится сталкиваться. Мы надеемся, что международное сообщество с вниманием отнесется к нашему сложному положению и соответствующим образом отреагирует.

Конфликт на Ближнем Востоке принес слишком много страданий и разрушений. Моя делегация поддерживает план мирного урегулирования «дорожная карта» и призывает все стороны в конфликте принять участие в подлинном диалоге и переговорах по существу в целях достижения прочного мира в регионе. Мы подтверждаем нашу уверенность в праве палестинского народа на свое собственное независимое государство с четко определенными границами. Мы приветствуем все усилия, со-

действующие по поиску прочного урегулирования конфликта.

Что касается ситуации в Ираке, то моя делегация надеется, что в ближайшее время суверенитет иракского народа будет полностью восстановлен и будет разработана и осуществлена вызывающая доверие сторон и широко признанная политическая «дорожная карта». Мы считаем, что Организация Объединенных Наций призвана сыграть центральную роль в этом процессе.

Вступив в должность Председателя Ассамблеи, г-н Джулиан Хант обратился с призывом к ориентированной на результат и активной Генеральной Ассамблее. Хочу заверить его в том, что в рамках наших скромных возможностей он может рассчитывать на полную поддержку делегации Сейшельских Островов в проведении успешной и плодотворной сессии.

Председатель возвращается на свое место.

Программа работы

Председатель (*говорит по-английски*): В понедельник, 6 октября, в первой половине дня Генеральная Ассамблея в качестве первого пункта рассмотрит пункт 16(d) повестки дня «Выборы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев».

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.